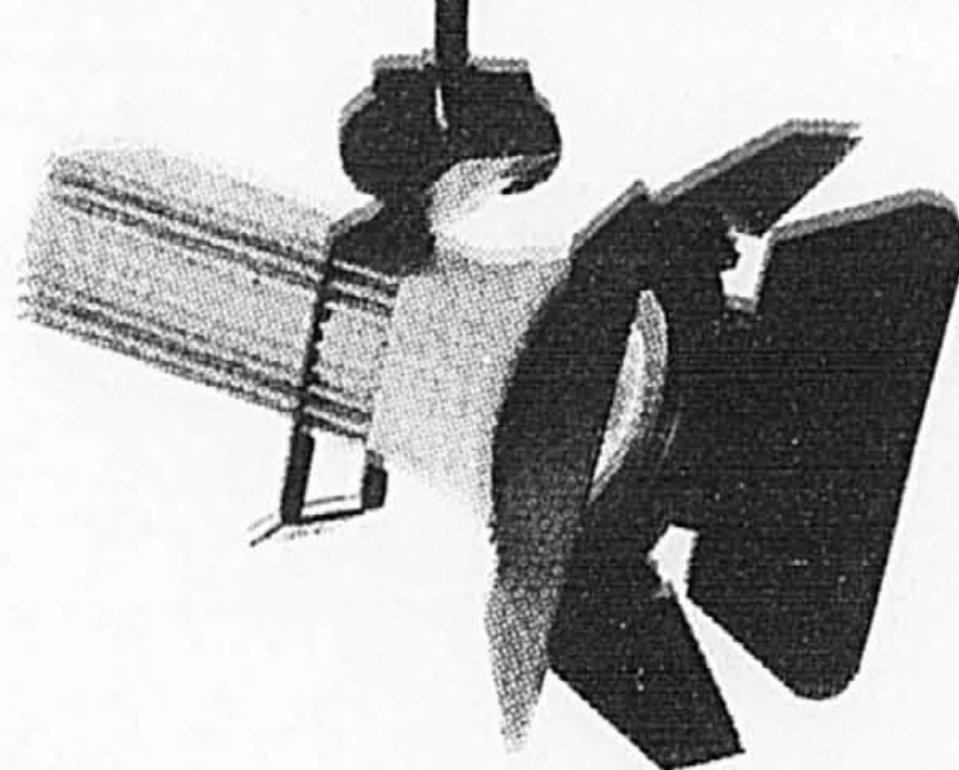


SALON DU

# Design

DE MONTRÉAL

Le projecteur orientable Zoom AHB de Novus



RAYMOND BERNATCHEZ

Le troisième Salon international du design d'intérieur de Montréal s'ouvre aujourd'hui au Palais des congrès. Il se terminera dimanche.

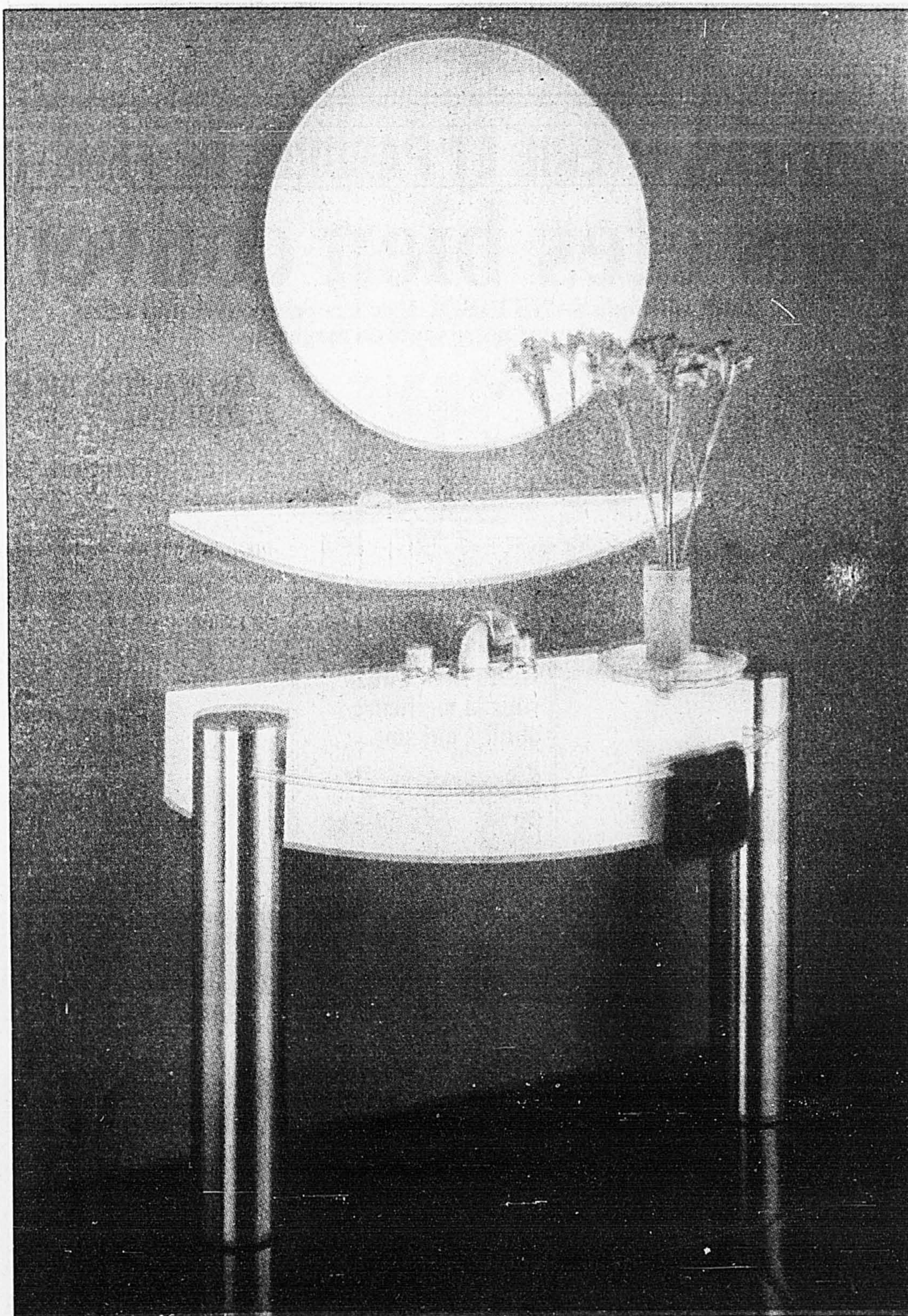
Le grand public n'aura accès aux lieux que samedi et dimanche, la journée d'ouverture étant exclusivement consacrée aux professionnels du design.

Nous pourrions dire essentiellement et brièvement que ce Salon accueille les fabricants, distributeurs et détaillants de mobiliers et accessoires destinés à l'aménagement commercial et de bureau. Il y a également ceux qui s'adressent à un plus large public, puisqu'ils présentent des produits conçus pour l'aménagement de nos maisons, de nos appartements; et les créateurs de mobiliers, d'accessoires et d'objets qui

veulent établir à la fois un contact avec des fabricants potentiels tout en sensibilisant le grand public à leur démarche; puis les conférenciers qui nous familiarisent davantage avec le mode d'emploi des produits des uns et des autres, les contraintes de la pratique de leurs métiers,

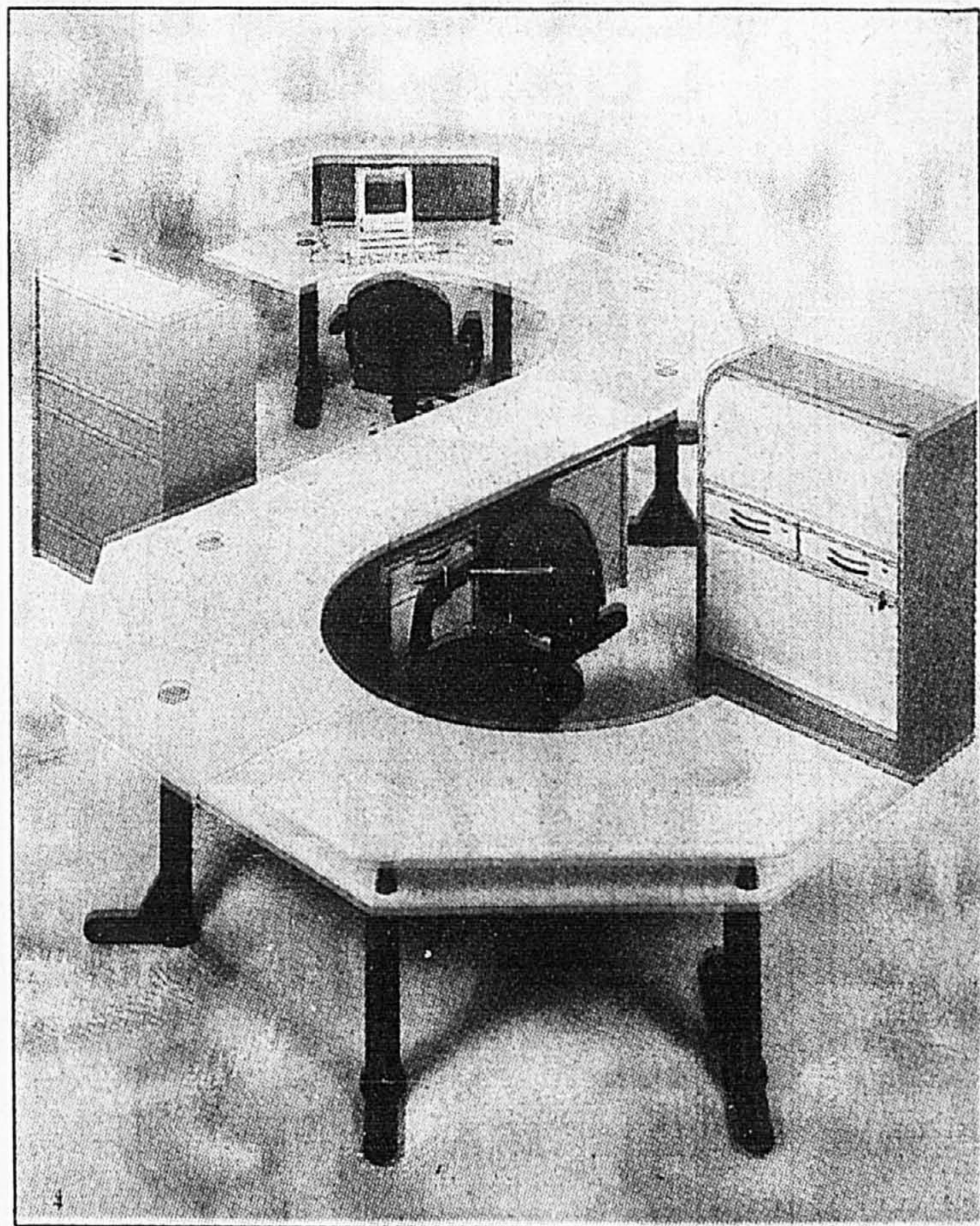
Avec ce troisième Salon, qui n'est pas encore d'envergure internationale, bien qu'il tende à le devenir, on véhicule un slogan: *Le design... ça change le monde.* Ce que l'on veut nous faire comprendre, c'est que le design est l'âme de notre environnement, une manifestation culturelle, une discipline qui modifie nos habitudes de consommation tout en faisant progresser l'économie.

D'autres informations sont publiées dans nos pages intérieures.



GRAPHISME JEAN BRUNEAU

Le lavabo sculptural Déco de Maronyx du designer Michel Audet



Le bureau «boomerang» Optima du designer Hans Ehrlin



Le lit Nathalie de Flou

POUR DEVENIR MEMBRE DE L'ÉQUIPE DES

## PORTEURS



APPELEZ AU  
**285-6911**

La Presse

**LE DESIGN...  
ÇA CHANGE  
LE MONDE!**

**Une occasion à saisir au vol...**

*Le SIDIM ouvre timidement ses portes au grand public*



**RAYMOND  
BERNATCHEZ**

■ Le design nous en parlons depuis assez longtemps, il serait peut-être temps pour vous d'aller voir de quoi il en retourne.

Avec le 3e Salon International du Design d'Intérieur de Montréal (SIDIM), qui ouvrira ses portes au grand public samedi et dimanche au Palais des Congrès, l'occasion est bonne de faire connaissance avec nos designers québécois qui seront réunis dans la *Tribune de la Création*.

Lors de la première édition de la *Tribune* l'an dernier, une trentaine de designers avaient été sélectionnés par un jury d'experts. Cette année, nous pourrions établir des contacts avec une quarantaine de designers. Parmi eux, nous retrouvons notamment, Christopher Wright, Alain Desgagnés, Jeanguy Lortie, puis Alain Carrière et Richard Brunet, Daniel Duplantis, etc...

Il serait intéressant que le public participe à la troisième édition du SIDIM car l'an dernier, sur les 10 000 visiteurs dénombrés, 6500 étaient des

professionnels de l'industrie, 2500 des gens du milieu des affaires et seulement 1500 étaient uniquement des consommateurs.

**Dans la même voie**

Si on n'a pas trop facilité la tâche aux consommateurs l'an dernier en privilégiant une « approche trade », on persiste un peu beaucoup dans la même voie cette année. On ouvrira les portes aux gens du milieu durant trois jours, soit du vendredi au dimanche inclusivement, alors que le grand public n'aura accès au salon que samedi et dimanche. Et encore faut-il souligner le fait que le samedi, les représentants de l'industrie et les gens d'affaires pourront circuler de 10h à 20h alors que l'accès au grand public ne sera permis que de 15h à 20h. Le grand public et les gens du milieu n'auront chances égales que le dimanche alors que le SIDIM sera ouvert à tous de 10h à 19h.

On doit toutefois convenir que l'organisation du SIDIM a fait un effort cette année en acceptant de réduire dans certains cas le coût d'entrée pour le grand public. Chaque « consommateur » qui visitera le SIDIM devra déboursier 10 \$ au guichet. Mais ces derniers jours, on a décidé de faciliter l'accessibilité aux lieux en n'exigeant que 15 \$ d'entrée pour chaque « groupe » de deux personnes. Alors si vous voulez visiter le SIDIM cette année, venez à deux ou établissez un

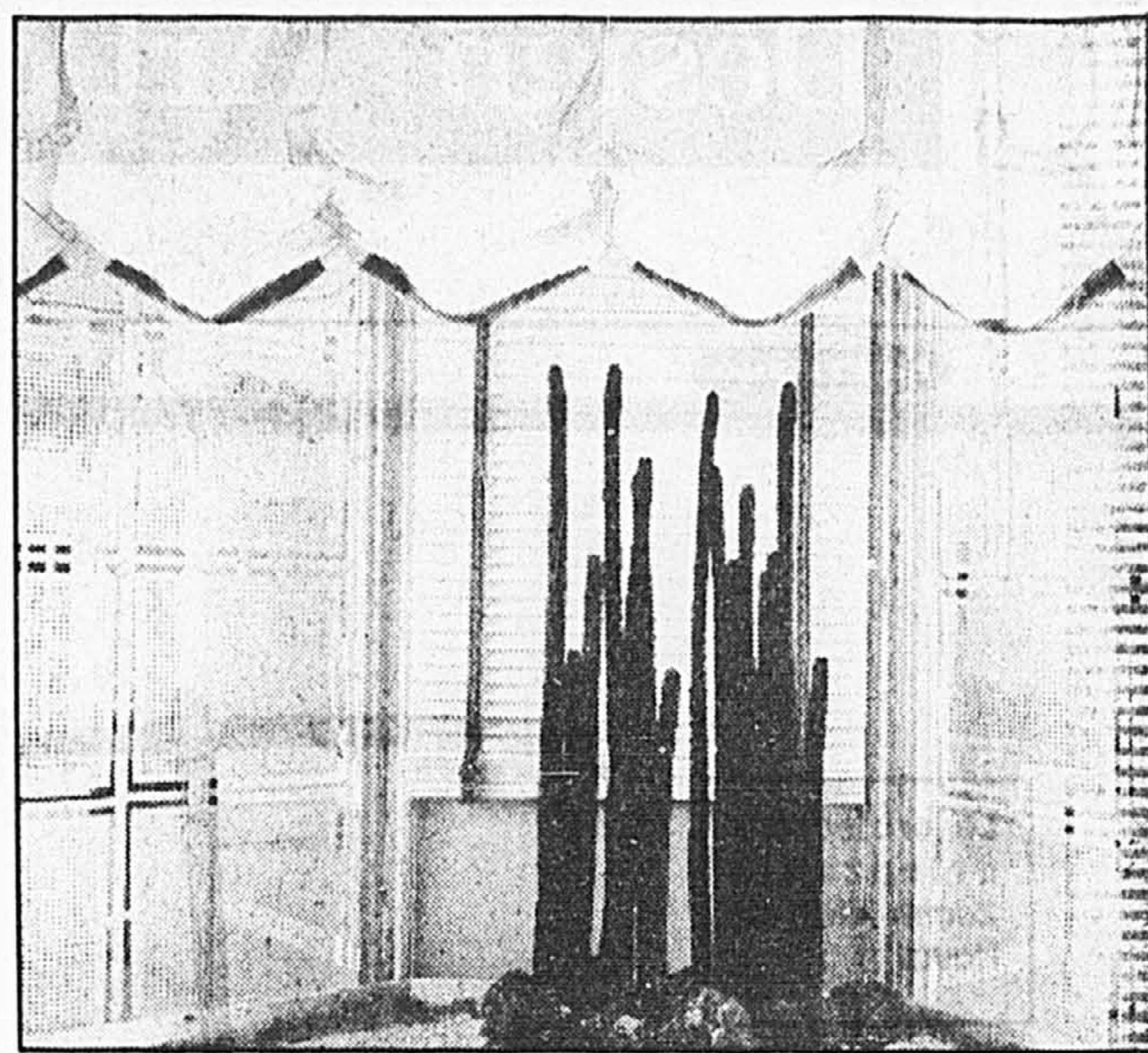
contact avec une autre personne avant de vous présenter au guichet.

Est-ce que cela vaut le coût de déboursier 10 \$ ou 7,50 \$ pour visiter le Salon du Design d'Intérieur de Montréal? Nous serions malvenu de l'affirmer pour ce qui est du salon qui débute demain puisque nous n'avons encore rien vu mais si la qualité et la diversité des produits exposés équivalent à ce qui a été présenté en 1989 et 1990, il est indéniable que le SIDIM est le seul événement d'envergure qui nous donne une vue d'ensemble sur l'état du design au Québec et sur ses promesses d'avenir.

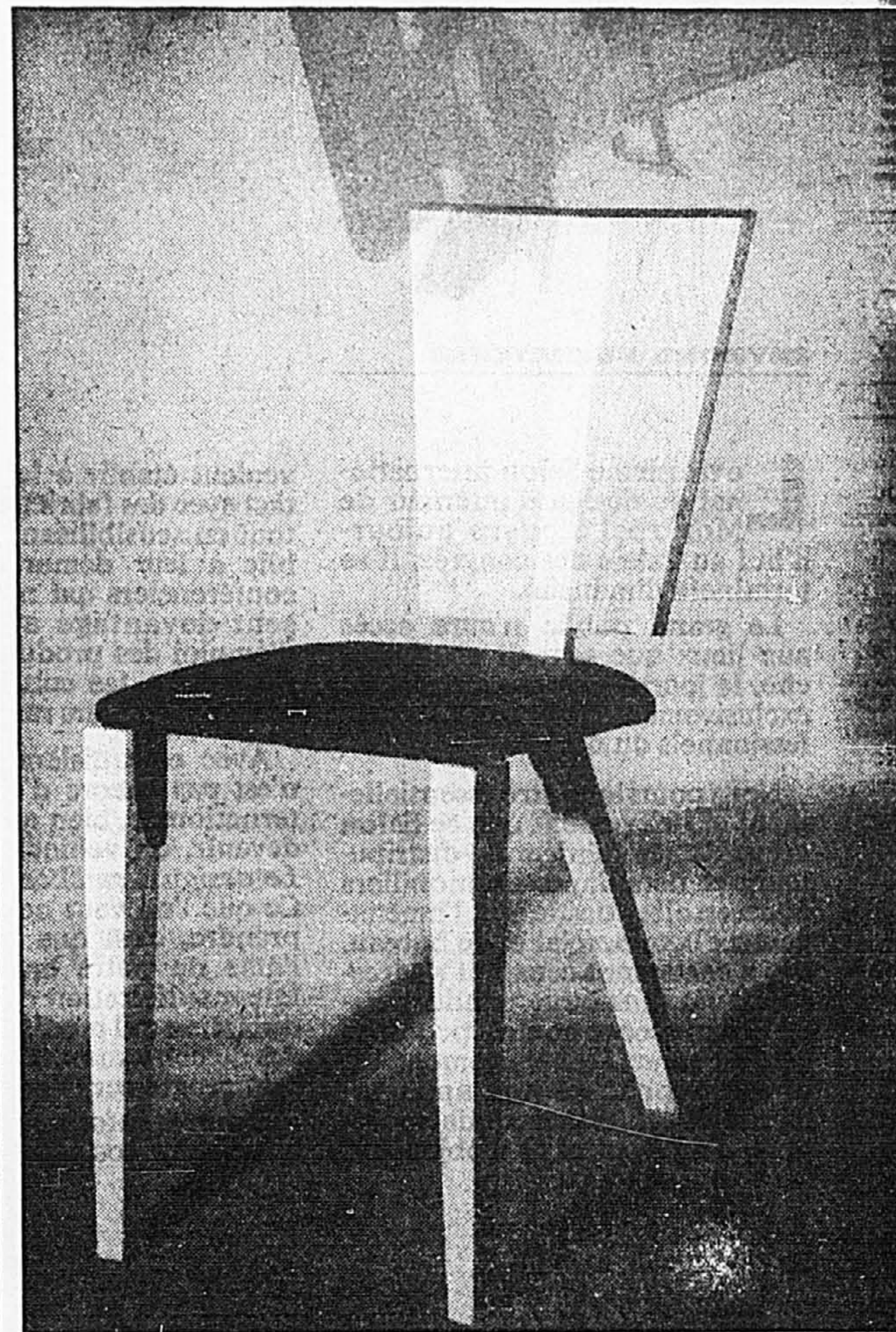
Outre les 150 exposants qui présenteront leurs produits manufacturés (meubles commerciaux et résidentiels, accessoires de décoration, revêtements de sol, habillage de fenêtres, appareils d'éclairage, tissus, etc.), nous pourrions également admirer des prototypes et assister à des conférences.

Des conférences, il y en aura évidemment à partir de l'ouverture du salon, demain matin, mais celles-ci ne seront

SUITE À LA PAGE C3



Dunes, de Stores Eurodrag

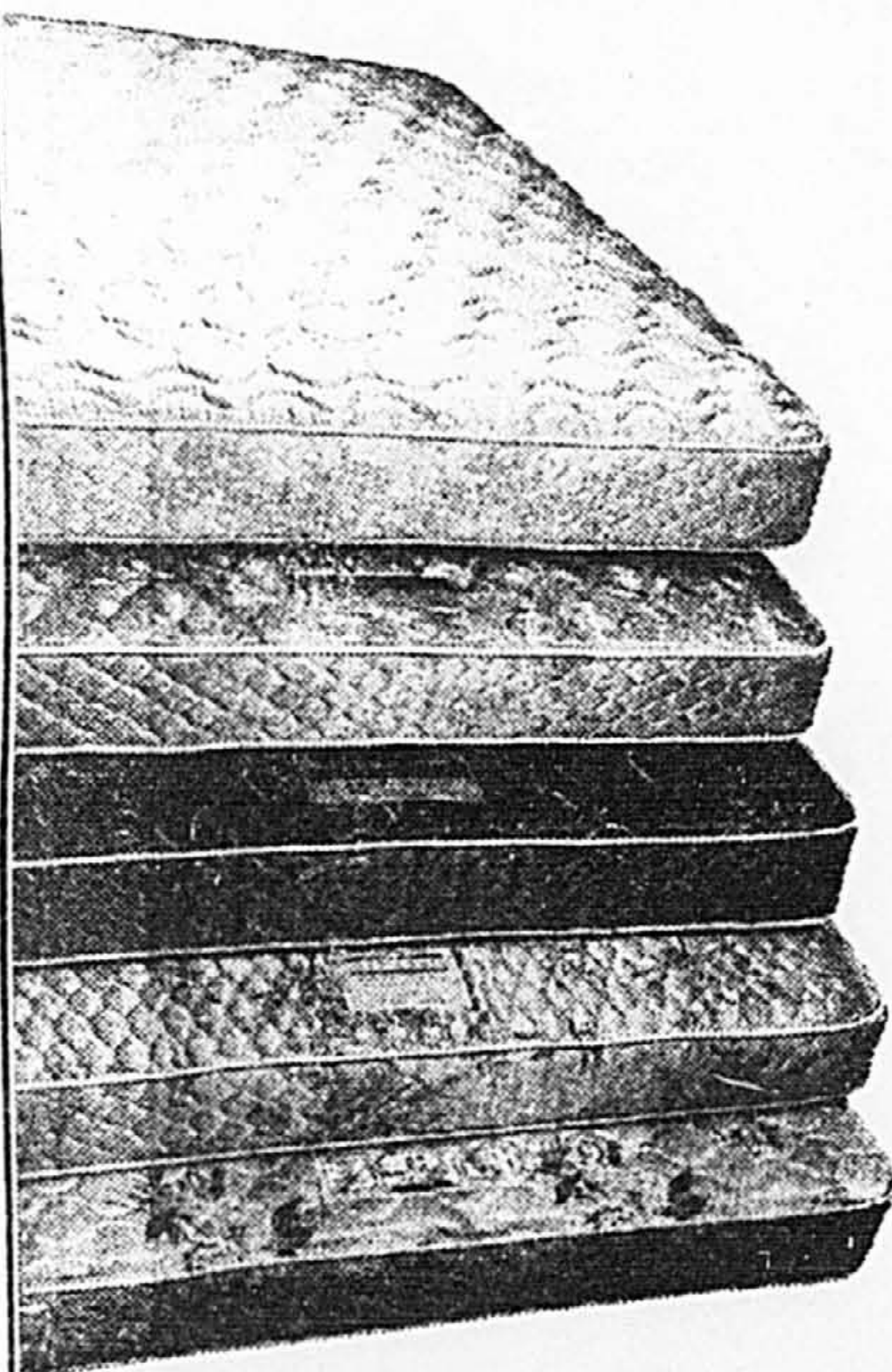


Chaise Tripoide, conçue par le designer Daniel Duplantis, de Tieko (Groupe Lancelot).

**MATELAS, LITERIE ET PARURES DE FENÊTRES**

**Vous êtes bien couverts!**

Notre politique **SANS RISQUE** de bas prix couvre tout achat durant notre vente en magasin.



**NOS PRIX SONT IMBATTABLES!  
COMPAREZ ET VOUS VERREZ!**

**V**ous passez le tiers de votre vie au lit! Offrez-vous la meilleure qualité qui soit...

<b>SIMMONS Beautyrest</b>	Ens. jumeau..... 499\$
	Ens. double..... 599\$
	Ens. queen..... 649\$
	Ens. king..... 849\$
Matelas Simmons Beautyrest à partir de 299\$	
<b>SIMMONS</b>	Ens. jumeau..... 239\$
	Ens. double..... 299\$
	Ens. queen..... 349\$
Matelas Simmons à partir de 149\$	
<b>Sealy POSTUREPEDIC</b>	Ens. jumeau..... 299\$
	Ens. double..... 349\$
	Ens. queen..... 429\$
	Ens. king..... 599\$
Matelas Sealy Posturepedic..... 179\$	
<b>Sealy</b>	Maintien très ferme à ressorts ou mousse
	Ens. jumeau..... 149\$
	Ens. double..... 199\$
	Ens. queen..... 249\$
Matelas Sealy à partir de 99\$	

**30 JOURS D'ESSAI**  
Satisfaction garantie ou vous serez remboursé

**LOG LUMINAIRE**

**GRANDE VENTE 45<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE**

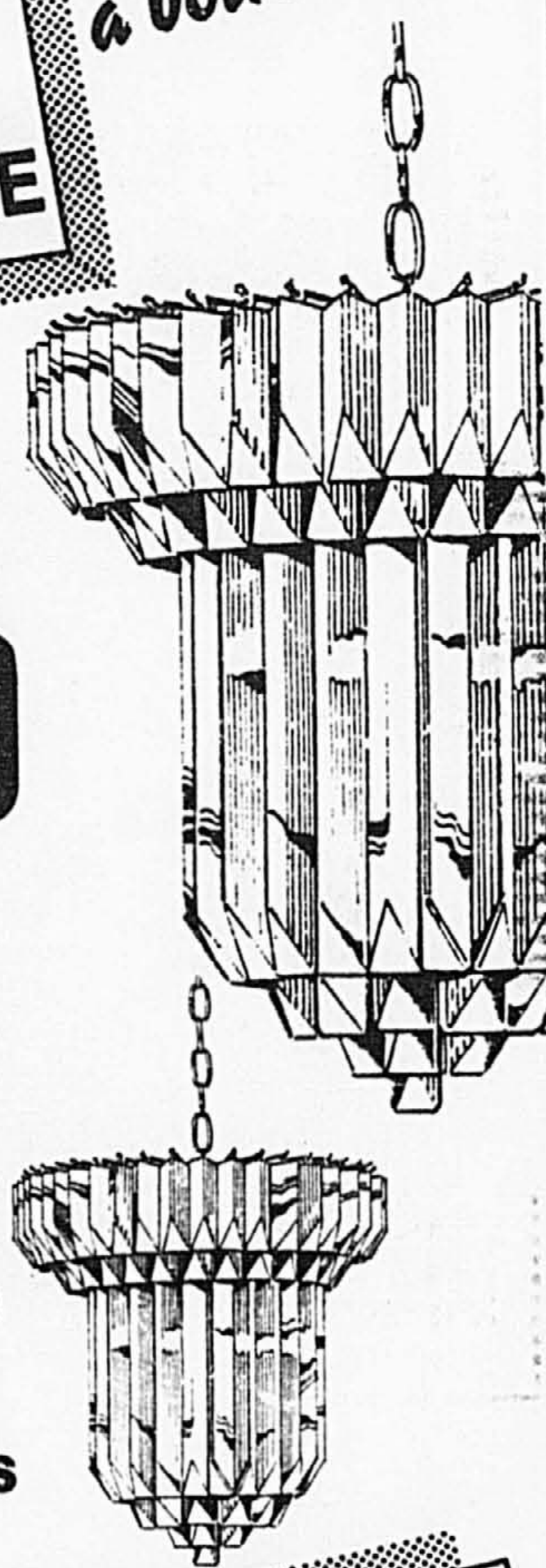
*Un éclairage à votre image!*

**RABAIS DE 45% SUR TOUS NOS PRODUITS D'ÉCLAIRAGE EN MAGASIN.**

**Cette vente sera d'une durée limitée de 4 jours soit**

**MERCREDI, JEUDI, VENDREDI, et SAMEDI**

(les 23, 24, 25 et 26 octobre 1991).



**Venez célébrer cet anniversaire avec nous et profitez de ces nombreux spéciaux!**

**LOG LUMINAIRE** 1880, Saint-Martin ouest, Laval  
téléphone: 682-3465; Fax: 682-8032  
Ouvert mercredi soir jusqu'à 21 heures.

**LITERIE**

<b>ENS. DE DRAPS EN PERCALE</b>	<b>DUVETS</b>
MARQUES AMÉRICAINES	
Jumeau 19,95	Jumeau 21 oz.....79,95\$
Double 29,95	Double 26 oz.....109,95\$
Queen 39,95	Queen 30 oz.....129,95\$
King 49,95	King 36 oz.....159,95\$

**ÉPARGNEZ JUSQU'À 60%**  
Plus de 100 styles de draps et douillettes assorties, housses pour duvets et accessoires.  
**MARTEK Wamsutta Federal CANNON**  
Springmaid J.P. STEVENS Dan River

**TOUS LES ENSEMBLES SEALY POSTUREPEDIC ET SIMMONS BEAUTYREST COMPRENNENT LE MATELAS ET LE SOMMIER**

**LINEN CHEST "HABILLERA" VOS FENÊTRES,**



**À DES PRIX QUI SONT À LA MESURE DE VOTRE BUDGET**

**PARURES DE FENÊTRES**

Le rayon des rideaux, stores et tentures de Linen Chest vous offre des centaines de styles et d'habillages de fenêtre dernier cri.

**GRATUITS\*** TENTURES SUR MESURE STORES VERTICAUX STORES HORIZONTAUX  
\*Si non livrés à l'intérieur de 5 jours ouvrables.

**GRATUITS!** Lambrequins sur mesure pour stores verticaux déjà offerts à prix réduits. Stores verticaux de 3 1/2 po. 75 po x 84 po. À partir de 29,95 \$

**50% de rabais** sur toutes les tentures sur mesure faites avec des tissus en stock. Voilage 118 po. prix de détail sugg. 20\$ la v. **PRIX DE SOLDE 6,95 la v.**

**50% de rabais** sur toute installation de tentures sur mesure, stores bouffants, stores romains, franges, cantonnières, persiennes et écrans sohlj.

**GRATUITS!** Mesures et service d'achat à domicile pour Montréal et les régions avoisinantes. **341-7810**

TOUS LES MARQUES CONNUES COMPRENANT **LEVOLOR HunterDouglas** **OPTIMA Prima draco** TOUTES OFFERTES À PRIX GARANTIS LES PLUS BAS

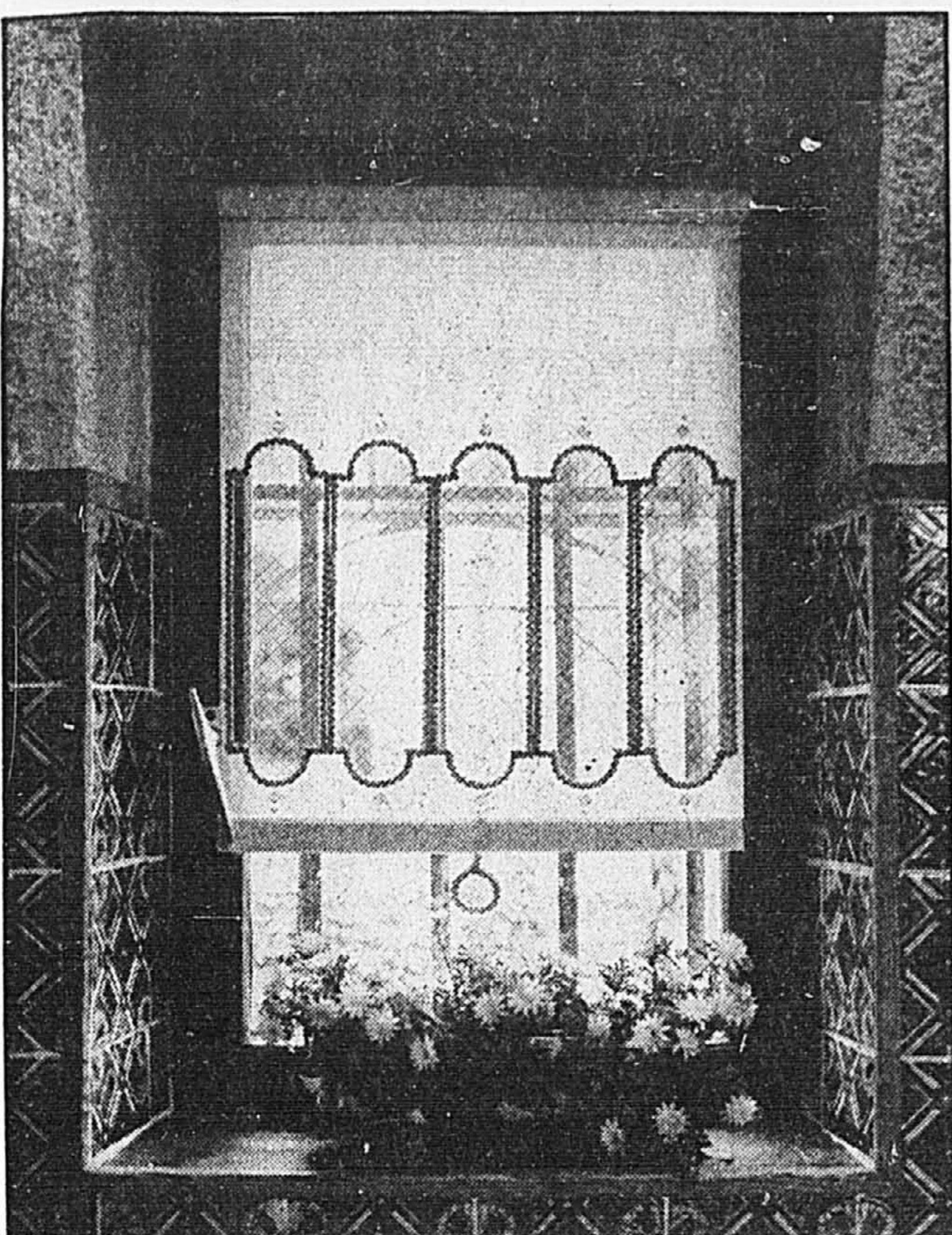
\*Sur tous les tissus en stock, stores Prima et Optima. La période commence dès réception des mesures du client. Les commandes en attente sont exclues. Livraison en magasin.

centra rockland 341-7810 En dehors de Montréal, appelez votre téléphone 1-(800)-363-3832

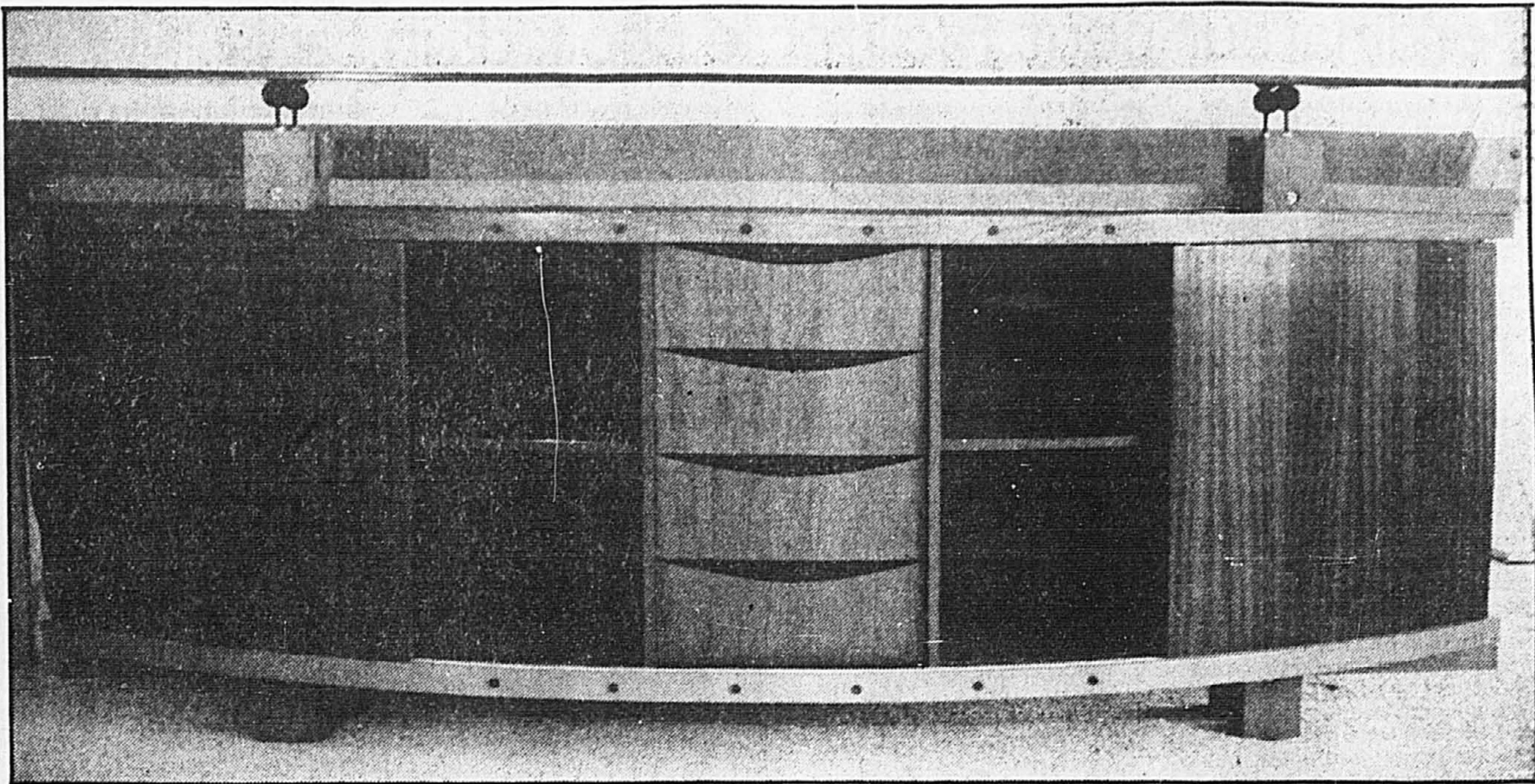
**NOUVEAU!** les promenades de la CATHÉDRALE Ste-Catherine et University (514) 282-9525

**BOUTIQUE ET MAGASIN À RAYONS LINEN CHEST**

APPELÉZ LE CONSEILLER PROFESSIONNEL EN DÉCOR DE VOTRE RÉGION **SERVICE D'ACHATS À DOMICILE 341-7810**



Alexandrie, de Stores Eurodrap.



De ARC Design, Groupe Lancelot, le buffet L'école Buissonnière du designer Remi del Giudice.

Pour voir de quoi il en retourne en design

SUITE DE LA PAGE C2

destinées qu'aux gens du milieu.

Pour ce qui est du grand public, il pourra, à partir de 15 h 30 samedi, entendre trois designers de la Société des décorateurs ensembliers du Québec, au stand de la SDEQ précisément. A 15 h 30, René Desjardins traitera du *Cocooning* ou un intérieur réconfortant. A 17 h 30, Christiane Roux entretiendra le public des tendances de la couleur, de ses applications en aménagement intérieur et de ses implications psychologiques. A 19 h, Andrée Beck parlera des grands effets à petits prix, des couleurs qui donnent du relief à vos murs, des bordures qui personnalisent votre intérieur, etc.

Dans la journée de dimanche,

ouverte à tous à partir de 10 h du « matin » enfin! on pourra entendre, au stand de la SDEQ toujours, une causerie sur les jardins d'eau intérieurs suivie d'une présentation de Maronyx à 12 h 30, et d'une conférence de Madeleine Arbour à 13 h 30 portant sur l'intégration de l'art dans l'aménagement. Puis à 15 h 30, Lyne Côté tentera d'établir la démarcation entre le véritable designer d'intérieur et celui qui ne l'est pas. A 17 h 30, Patricia McClintock traitera du Feng Shui ou l'art d'une bonne planification. Soulignons également que le public aura accès à deux autres conférences à la *Tribune éclairage*, soit les produits d'éclairage efficaces pour réduire vos coûts d'énergie à 14 h 30, suivie des sources d'éclairage à 16 h 30.

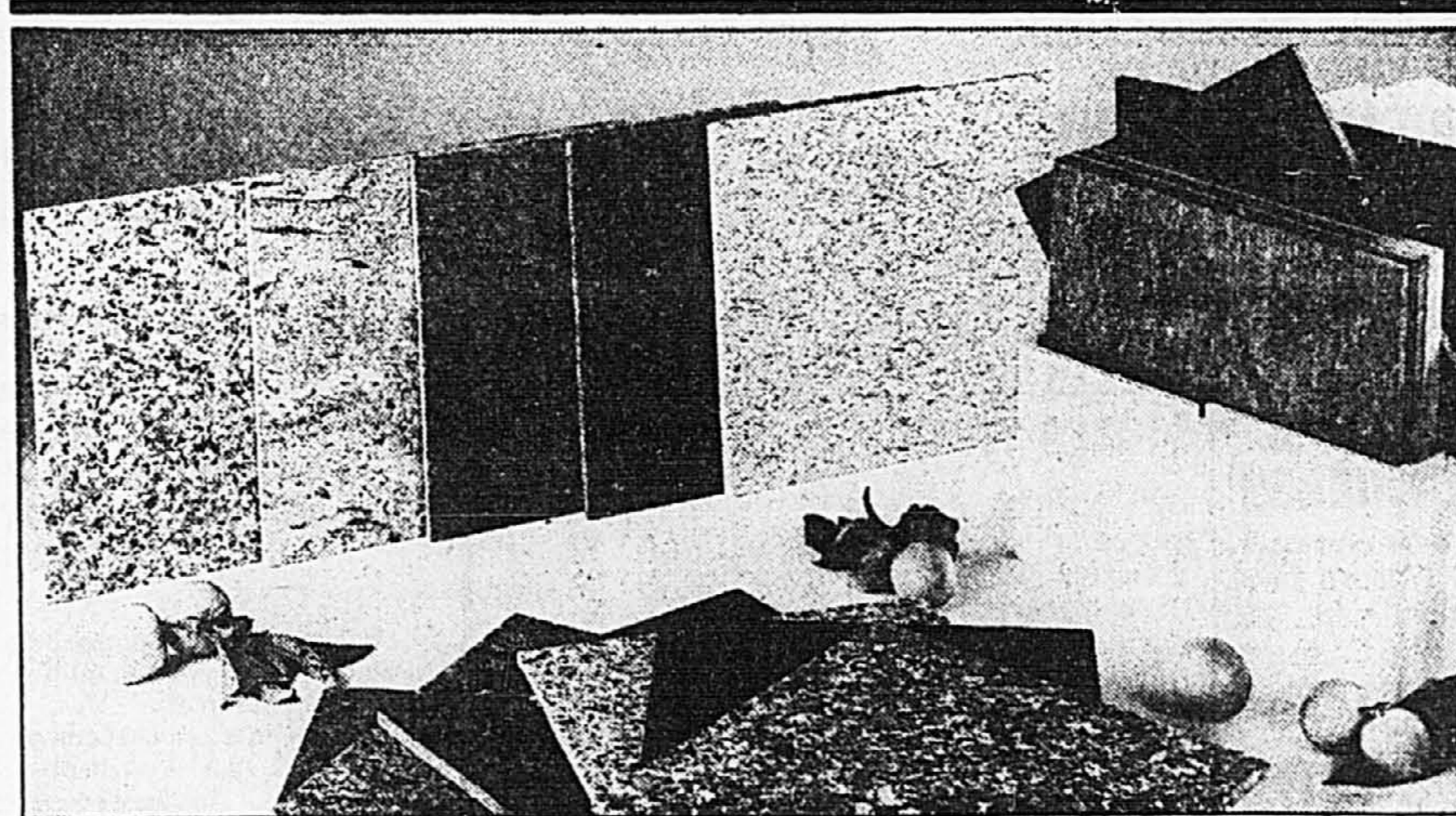
Au terme de ce troisième Salon

Table de conférence en acajou, piètement laqué et chaises Simone, du système Optima.

International du Design d'Intérieur de Montréal, les organisateurs du SIDIM, qui ont choisi comme slogan cette année *Le design...ça change le monde*, devront prendre des mesures pour faire en sorte que le quatrième salon, celui de l'an prochain, corresponde véritablement à cette vision en attirant davantage d'exposants internationaux à Montréal et en ouvrant largement et sans restriction ses portes à tout le monde. Voilà qui distinguera vraiment une fois pour toute et éloquentement le SIDIM de l'exposition de Toronto.

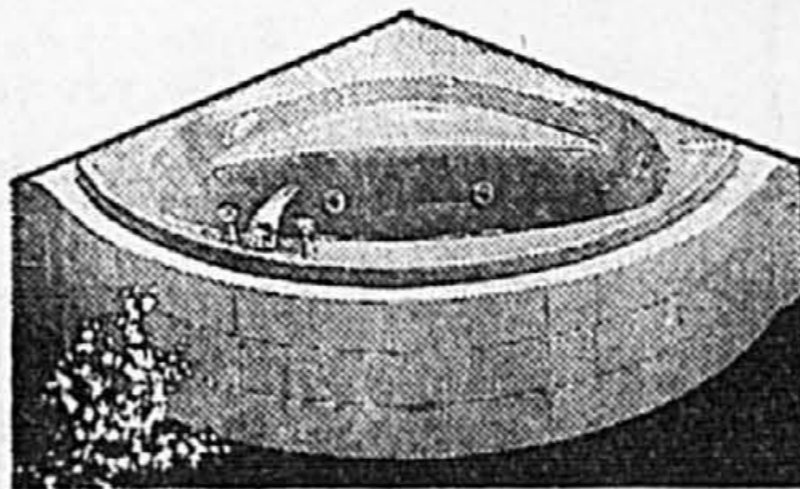


Épargnez de  
**20 à 50%**  
DURANT LA FAMEUSE VENTE D'OCTOBRE DE CIOT

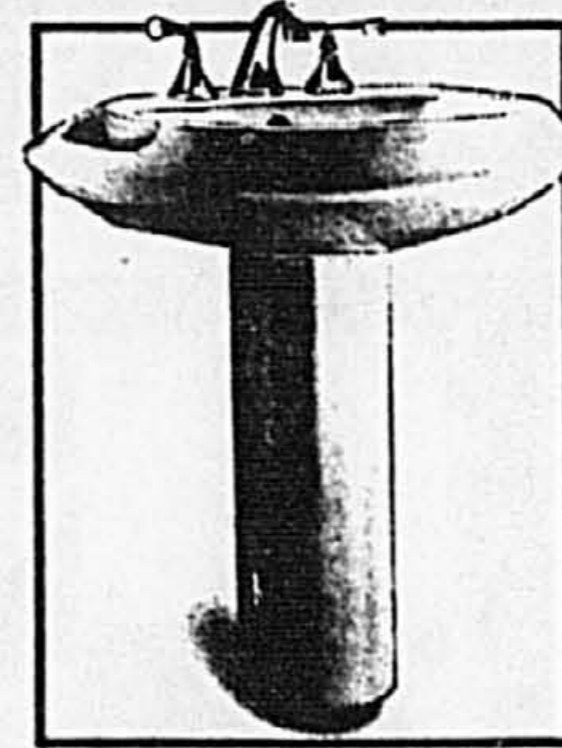


La plus grande sélection de marbre et tuiles de granit

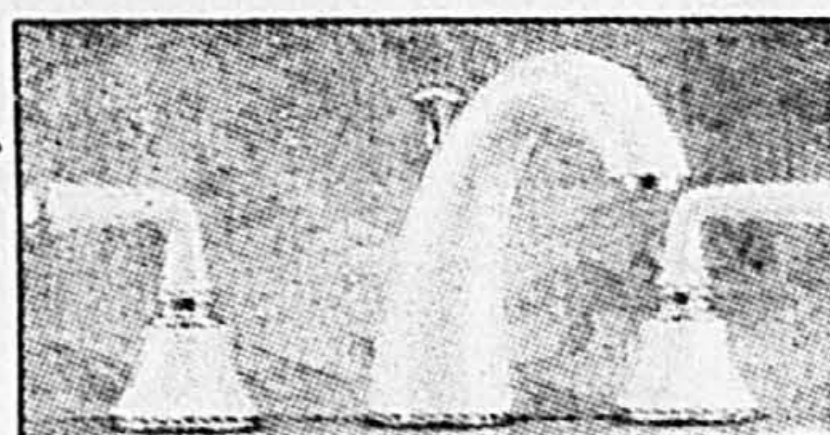
De **20 à 50%** de rabais



Bain tourbillon Acriform  
**Épargnez 35%**



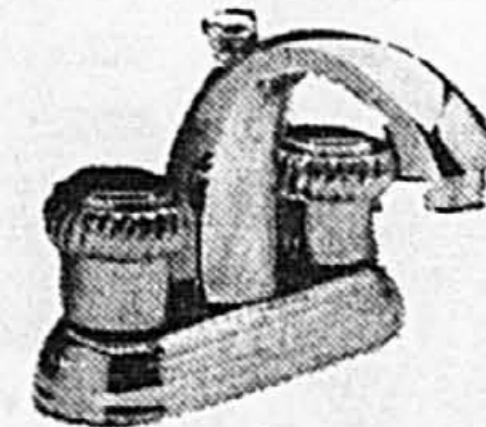
Évier piedestal Gallasia  
Style et design européens  
**seulement 349\$**



Robinetterie série Prestige  
**30% de rabais**



KOHLER RIALTO  
Unité une pièce des plus modernes  
**seulement 399\$ (blanc)**



Robinetterie Rio-Eldorado  
**seulement 99\$**



9151, St-Laurent  
(Juste au nord de Métropolitain)  
(514) 382-7330

**mobilia**

depuis 29 ans,  
les spécialistes  
du meuble  
contemporain

NOTRE FAUTEUIL  
PREMIÈRE CLASSE!



**\*99\$**

AVEC TOUT ACHAT D'UN  
ENSEMBLE SOFA, CAUSEUSE  
TOUT CUIR MOBILIA

T.P.S.  
incluse

Avec tout achat d'un ensemble sofa, causeuse tout cuir Mobilia, nous vous offrons ce fauteuil d'appoint de notre collection Ming, laqué noir au prix régulier de 449\$ pour aussi peu que 99\$. Faites vite, à ce prix, bien entendu, les quantités sont limitées!

- LAVAL  
Autoroute Laval  
coin Labelle  
687-1447
- ANJOU  
Les Galeries d'Anjou  
353-5710
- POINTE-CLAIRE  
183A, boul. Hymus  
coin boul. Saint-Jean  
695-2701
- CENTRE-VILLE  
DE MONTRÉAL  
825, av. du Président-Kennedy  
coin rue Union  
848-0923
- BROSSARD  
8025, boul. Taschereau O.  
coin boul. Rome  
462-1264

Profitez de notre  
**GRAND SPÉCIAL  
D'AUTOMNE**  
pour remettre vos  
meubles à neuf

RABAIS DE  
**30%**  
SUR LES TISSUS  
CANADIENS

6 RAISONS DE FAIRE RÉNOVER VOS MEUBLES



- 1-Chaque pièce est entièrement démontée.
- 2-Le cadre de bois est renforcé et, si nécessaire, certaines pièces sont remplacées.
- 3-Les coussins sont coupés et ajustés selon un moule choisi.
- 4-Les tissus sont soigneusement coupés par nos artisans.
- 5-Les tissus sont assortis par une couleur et un motif.
- 6-La finition est complétée avec un grand soin et chaque meuble est soigneusement revêtu et emballé pour la livraison.

Nouveau! Succursale pour Ste-Agathe, St-Donat, St-Jovite

Estimation gratuite **253-1400**

LES REMBOURRAGES  
**LUCIEN Jutras**  
DIVISION 2646-7936  
QUEBEC INC.

2260, St-Clement  
Montreal (Quebec)  
H1V 3G3

# L'ordinateur peut faciliter le choix d'un tapis ...

L'aménagement intérieur ou extérieur à la portée d'à peu près tout le monde avec l'élaboration de logiciels d'informatique, voilà une réalité avec laquelle nous composerons de plus en plus dans les mois et les années à venir.

Il y a deux ans déjà, une entreprise québécoise de peinture lançait un logiciel permettant, en insérant dans un ordinateur une « photo » de l'extérieur ou de l'intérieur de sa maison, d'expérimenter diverses teintes et de les « effacer » à notre guise jusqu'à ce que nous trouvions la « combinaison gagnante ».

Voilà qu'un fabricant de tapis, Peerless pour ne pas le nommer, vient d'annoncer le lancement de Decorimage qui permet la même chose tout en appliquant le procédé au recouvrement de sol.

Le logiciel de Peerless peut produire par simulation environ 80 décors (colonial, champêtre, classique, contemporain, traditionnel, etc.). Le mode d'utilisation est à ce point simple que toute personne se rendant chez un distributeur Peerless muni de cet équipement peut faire fonctionner l'ordinateur, en actionnant une « souris » tout simplement.

Nous pouvons donc choisir dans le logiciel une pièce correspondant à celle que nous voulons aménager chez nous et la décorer en actionnant la « souris ». Les images s'ajusteront

au fur et à mesure que les clients modifieront la couleur des murs, des plafonds, du lino dans la cuisine, de la tuile dans la salle de bains, du tissu de recouvrement des meubles, des rideaux. Ils pourront alors « jouer » avec divers revêtements de sol en changeant les couleurs, les textures et les motifs des tapis.

Une fois le tapis choisi, Decorimage peut imprimer un rapport que les clients pourront conserver incluant la sélection de couleurs de peinture et de teintes de tapis. Pas de problèmes pour ce qui est du tapis puisque l'on pourra en faire l'acquisition sur place. Pour ce qui est de la peinture, un numéro de codification permettra d'obtenir une teinte équivalente à celle choisie en consultant un grand détaillant de peinture.

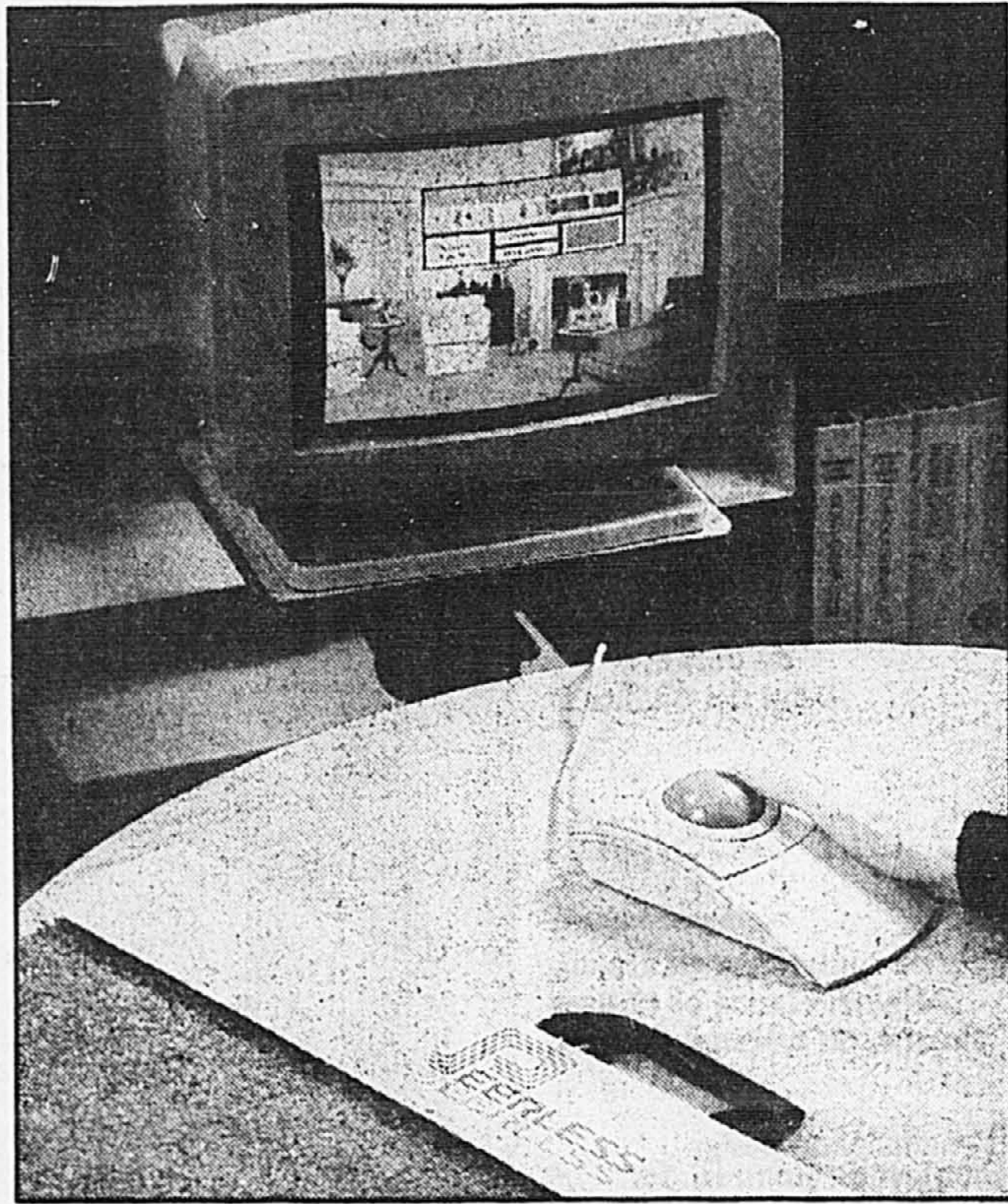
Si aucune pièce de simulation incluse dans le logiciel ne reproduit adéquatement la ou les pièces de votre maison que vous désirez décorer, vous avez

toujours la possibilité de photographier la ou les pièces en question avec un appareil professionnel et de faire parvenir la ou les photos ou diapos couleurs à un distributeur Peerless qui assure le service Decorimage. Trois jours plus tard, les photos reviendront de Winnipeg sous forme de logiciel et vous pourrez travailler à l'ordinateur avec des photos représentant la ou les pièces de votre propre maison. Précisons toutefois que vous devrez déboursier 100 \$ pour

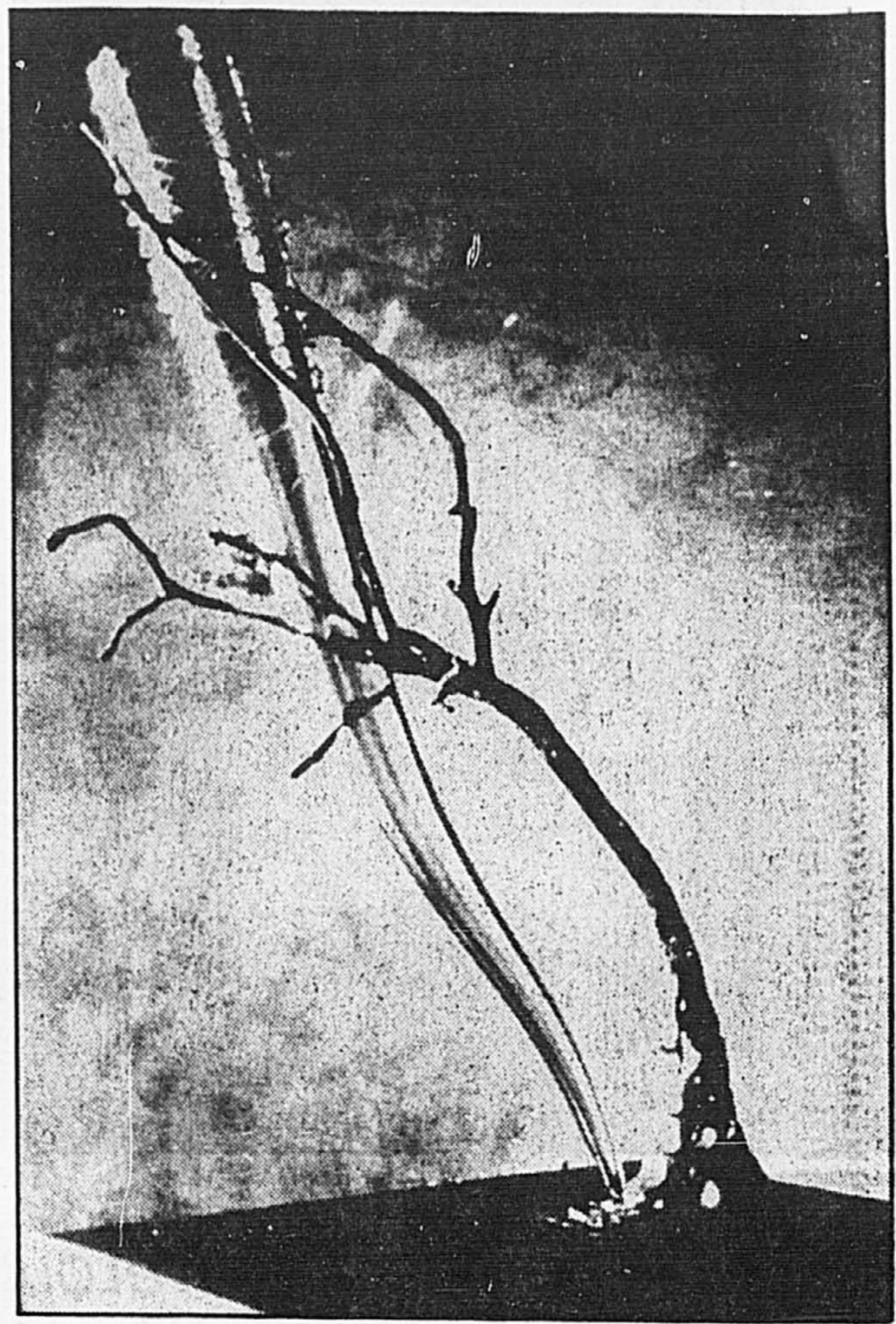
chaque photo qui subira un tel traitement informatique.

Decorimage a été élaboré pour les Boutiques de tapis Peerless par l'entreprise canadienne Duha Colour Services.

Si vous avez des questions additionnelles concernant ce service ou si vous désirez savoir s'il y a dans votre localité ou dans votre quartier un distributeur de tapis Peerless doté du service Decorimage, vous pouvez composer le numéro sans frais 1-800-361-2796.



Choisir une teinte et une qualité de tapis pour sa maison ou son appartement en actionnant tout simplement une « souris » d'ordinateur, c'est maintenant à la portée de tout le monde.



De David Palterer, *Cupressus semper-virens*, un verre maintenu en équilibre par une « branche ».

## Des oeuvres de David Palterer exposées au Château Dufresne

Le Musée des arts décoratifs de Montréal qui a fait un malheur au Château Dufresne avec la première exposition de la saison automnale consacrée aux montres suisses Swatch, enchaîne, du 1er novembre au 12 janvier avec des oeuvres récentes de l'architecte et designer David Palterer.

Palterer est né à Haifa en Israël de parents polonais. Il s'établit ensuite à Florence où il fait des études d'architecture. Diplômé en 1979, il reçoit plusieurs prix et marques de reconnaissance, s'adonne à l'enseignement dans deux universités de Florence, restaure le Théâtre de San Casciano, réalise un jardin public à Jaffa, un restaurant italien au Japon et le nouvel aéroport de Florence.

Palterer collabore avec le designer d'origine tchèque Borek Sipek avec qui il partage la même

vision du design: redonner une dignité à l'objet en lui conférant un pouvoir émotif. Ils ont signé ensemble *Alterego*, une collection d'objets en verre, en faisant appel à des maîtres-verriers tchèques, ce qui leur assure une qualité artisanale exceptionnelle.

L'exposition du Musée des arts décoratifs de Montréal, organisée en collaboration avec la Galerie Colombari di Paolo e Rossella Colombari de Milan, réunit une quarantaine d'objets réalisés par l'artiste comprenant principalement des pièces en verre (dont la fameuse collection *Alterego*), quelques meubles et des accessoires de table, des pièces uniques, d'autres en édition limitée.

Soulignons que certaines oeuvres de Palterer font partie de collection muséologique à Vienne, Prague, et Jérusalem.

*Nous habillons* **FABRICVILLE**

# LES FENÊTRES!

RABAIS ALLANT JUSQU'À **50%**

SUR TOUTE NOTRE SÉLECTION DE TISSUS POUR RIDEAUX

## 3 DERNIERS JOURS

LE SOLDE SE TERMINE LE 26 OCTOBRE 1991

LE PLUS GRAND CHOIX AU CANADA DE **RIDEAUX BRISE-BISE**

Toute notre superbe collection de rideaux brise-bise ajoutera de l'élégance et de la chaleur à n'importe quelle pièce. 100% polyester, lavable, dans un vaste choix de motifs et de teintes.

**ÉCONOMISEZ JUSQU'À 33 1/3%**

Prix commençant aussi bas que 2,99 le mètre

**CROCHETS À CANTONNIÈRES**

Pour obtenir une cantonnière d'allure professionnelle sans en payer le prix. En blanc ou laiton, avec projection de 4" ou 6".

4 pouces Ord. 8,98 ch. **SOLDE 6,99 ch.**

6 pouces Ord. 12,98 ch. **SOLDE 8,99 ch.**

**STORES VERTICAUX ET VÉNIENS**

Sélection de stores verticaux 3 1/2" et véniciens 1" sur mesure, offerts en plus de 100 teintes et modèles. Garantie à vie sur les rails et garantie de 1 an sur les lames.

DIMENSIONS	PVC 3/4" VERTICAL 3 1/2"	VERTICAL 3 1/2" DE VÉNICIEN 1"	TESS VERTICAL 3 1/2" CORTESIA SANGUINIA
48 x 48	39,99	50,99	61,99
60 x 48	49,99	57,99	74,99
72 x 48	56,99	69,99	87,99
48 x 60	44,99	55,99	66,99
60 x 60	52,99	65,99	80,99
72 x 60	62,99	75,99	94,99
84 x 60	72,99	84,99	99,99
60 x 84	62,99	78,99	92,99
72 x 84	72,99	89,99	109,99
78 x 84	77,99	96,99	112,99
84 x 84	82,99	104,99	127,99

• SERVICE D'ACHAT À DOMICILE GRATUIT  
• PERSONNEL QUALIFIÉ 683-4551  
• VASTE CHOIX D'HABILLAGES DE FENÊTRES

**683-4551**

Ouvert le dimanche de 11 h à 17 h

## LES PRIX PARLENT D'EUX-MÊMES

# VENTE

BOKHARAS	INDO-PERSANS
3x5 à compter de 250\$	3x5 à compter de 295\$
4x6 à compter de 395\$	4x6 à compter de 450\$
5x8 à compter de 595\$	6x9 à compter de 1 095\$
6x9 à compter de 795\$	8x10 à compter de 1 595\$
8x10 à compter de 1 195\$	9x12 à compter de 2 195\$
9x12 à compter de 1 495\$	

PAK-PERSANS	AUBUSSON
3x5 à compter de 450\$	3x5 à compter de 99\$
4x6 à compter de 695\$	4x6 à compter de 169\$
6x9 à compter de 1 695\$	6x9 à compter de 495\$
8x10 à compter de 2 595\$	8x10 à compter de 795\$
9x12 à compter de 3 995\$	9x12 à compter de 895\$
	10x14 à compter de 1 295\$

**DHURRIES**  
Des centaines d'anciens modèles à liquider!

3x5 à compter de 39\$; 4x6 à compter de 69\$; 6x9 à compter de 159\$; 8x10 à compter de 395\$; 9x12 à compter de 495\$

Également un grand choix de tapis afghans, sino-persans et de points de chaînette importés du Kashmir. Tapis de passage de dimensions et couleurs assorties. Venez avec les dimensions de vos pièces et vos échantillons de tissu. Dépêchez-vous, le stock ne durera pas longtemps à ces prix.

**INDIPOINT** UN SEUL ENDROIT

Entrepôt de tapis d'Orient  
100, rue Saint-Paul est  
Vieux-Montréal 871-1664  
Métro Champ-de-Mars ou Place d'Armes

la Boutique de Noël

LES FÊTES APPROCHENT...

Notre boutique de Noël est maintenant ouverte, dans toute sa splendeur!

Sous-sol

**OGILVY**  
SOUS-SOL  
Sainte-Catherine  
angle de la Montagne

## VENTE DE DUVETS

	DUVET D'OIE BLANCHE GARANTIE DE 25 ANS	DUVET D'OIE BLANCHE GARANTIE DE 25 ANS	DUVET GARANTIE DE 10 ANS
JUMEAU	120 \$ 21 oz	100 \$ 21 oz	65 \$ 13 oz
DOUBLE	145 \$ 26 oz	120 \$ 26 oz	95 \$ 19 oz
"QUEEN"	165 \$ 30 oz	135 \$ 30 oz	110 \$ 22 oz
"KING"	205 \$ 36 oz	170 \$ 36 oz	145 \$ 27 oz

**OREILLERS DE DUVET**  
STANDARD 40 \$ "QUEEN" 45 \$ "KING" 55 \$

## VENTE DE FUTONS

	FUTON 6 POUCES	BASE PLIANTE	HOUSSE POUR FUTON	OREILLER DE PLUMES DE CANARD
JUMEAU	85 \$	83 \$	39 \$	17 \$
DOUBLE	95 \$	92 \$	49 \$	26 \$
"QUEEN"	105 \$	120 \$	59 \$	36 \$

**Les Duvets Ungava**

10, av. des Pins O. Montréal 287-9276

793, av. Avoca Dorval 636-5011

Av. Clark N. Boul. St-Laurent

55e Avenue Av. Avoca

# CUIR N°1

## SERIE LIMITEE

LE CANAPÉ 3 PLACES **3995 \$**

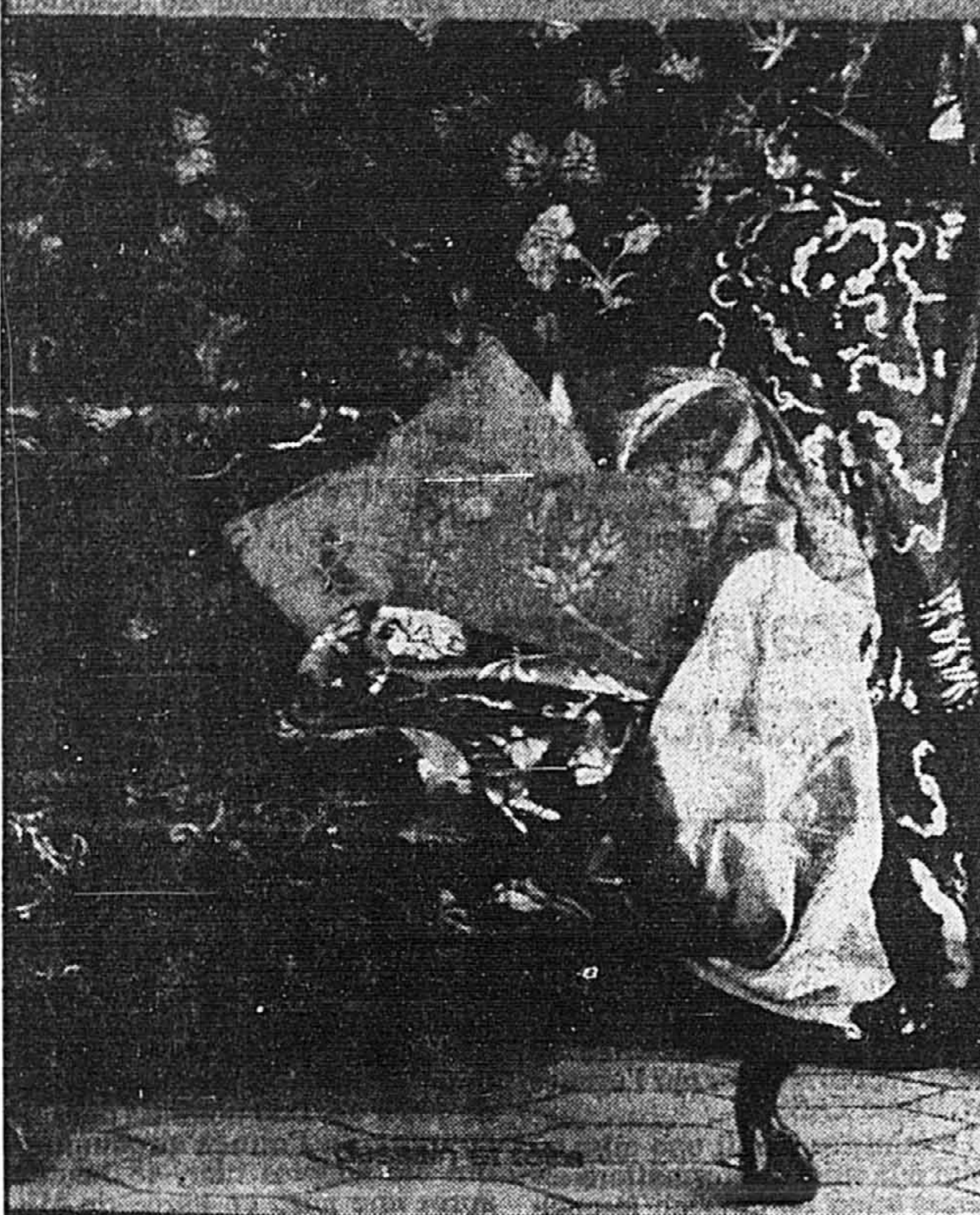
Montreal.  
1425, boul. René Lévesque Ouest, HG3 1T7. Tél. (514) 871-9144.

Les Series Limitées chez Cuir N°1, c'est une occasion supplémentaire de faire de bonnes affaires sur toute une collection de salons réalisées dans les plus beaux cuirs européens. Par exemple, du 19 au 31 octobre, les canapés contemporains sont à l'honneur: le canapé Cap Vert, en cuir Casol plume fleur teinté dans la masse, ne vous coûtera que 3995 \$ au lieu de 5219 \$. Alors pas une minute à perdre, rendez-vous chez Cuir N°1!

Soleil à Montréal: plus de 100 modèles cuir en exposition.

# l'art du POCHOIR

ALTHEA WILSON



## Pour s'initier à la décoration et à l'art du pochoir

**RAYMOND BERNATCHEZ**

■ Deux livres destinés aux professionnels et aux amateurs d'aménagement intérieur viennent de paraître dans les grandes librairies montréalaises. Publiés par les éditions françaises Dessain et Tolra, distribués au Québec par Médialiv, ils devraient permettre aux non initiés d'assimiler certaines techniques employées par les grands décorateurs.

L'un de ces livres, écrit par Kelvin McCloud, traduit en français par Gisèle Pierson, est particulièrement fascinant.

Son titre: *La décoration*, guide des styles et des techniques.

Le principe de l'ouvrage, souligne-t-on, est celui du *room slice*, tranches de vie, tranches de décors. Il ne s'agit pas à proprement parlé d'un dictionnaire des styles mais les principaux styles sont abordés d'une manière fort originale.

Un exemple: pour illustrer, le style Victorien, Kevin McCloud a aménagé un «salon écossais». Nous n'en voyons qu'une partie, mais la photo couleur, d'une grande netteté et d'une grande précision, nous permet de saisir sa démarche et d'extrapoler l'ensemble de l'aménagement si nous le désirons. McCloud explique sa démarche et s'attarde sur quelques détails.

La frise ornementée est en résine et porte une décoration victorienne en volutes. Les écussons sont en plastique peint au tampon et décorés avec des détails héraldiques. La porte est veinée avec un vernis gras de la même couleur sur les fonds clairs et foncés. «Pour imiter le mur d'une vieille demeure écossaise,

je l'ai peint en imitation grès. Une couche épaisse d'émulsion est passée, brosse debout, pour donner un effet texturé. Les joints sont peints avec une émulsion grise». Du sol, le décorateur dit: «Des dalles de plastique de très bonne qualité, imitant un parquet, éclaireissent le sol.»

Et si vous voulez apprendre à reproduire vous-même les effets de grès, de veinage du bois, ou les travaux au pochoir, l'auteur nous indique dans quelles pages nous trouverons toutes les informations et illustrations nécessaires pour accomplir cette tâche. Prix de vente de *La décoration*, en librairie: 69,95 \$.

De la même manière il aborde le style classique et néo-classique, le style campagne, le style médiéval, le style Renaissance tout en nous familiarisant avec l'Art nouveau, les années 30, etc.

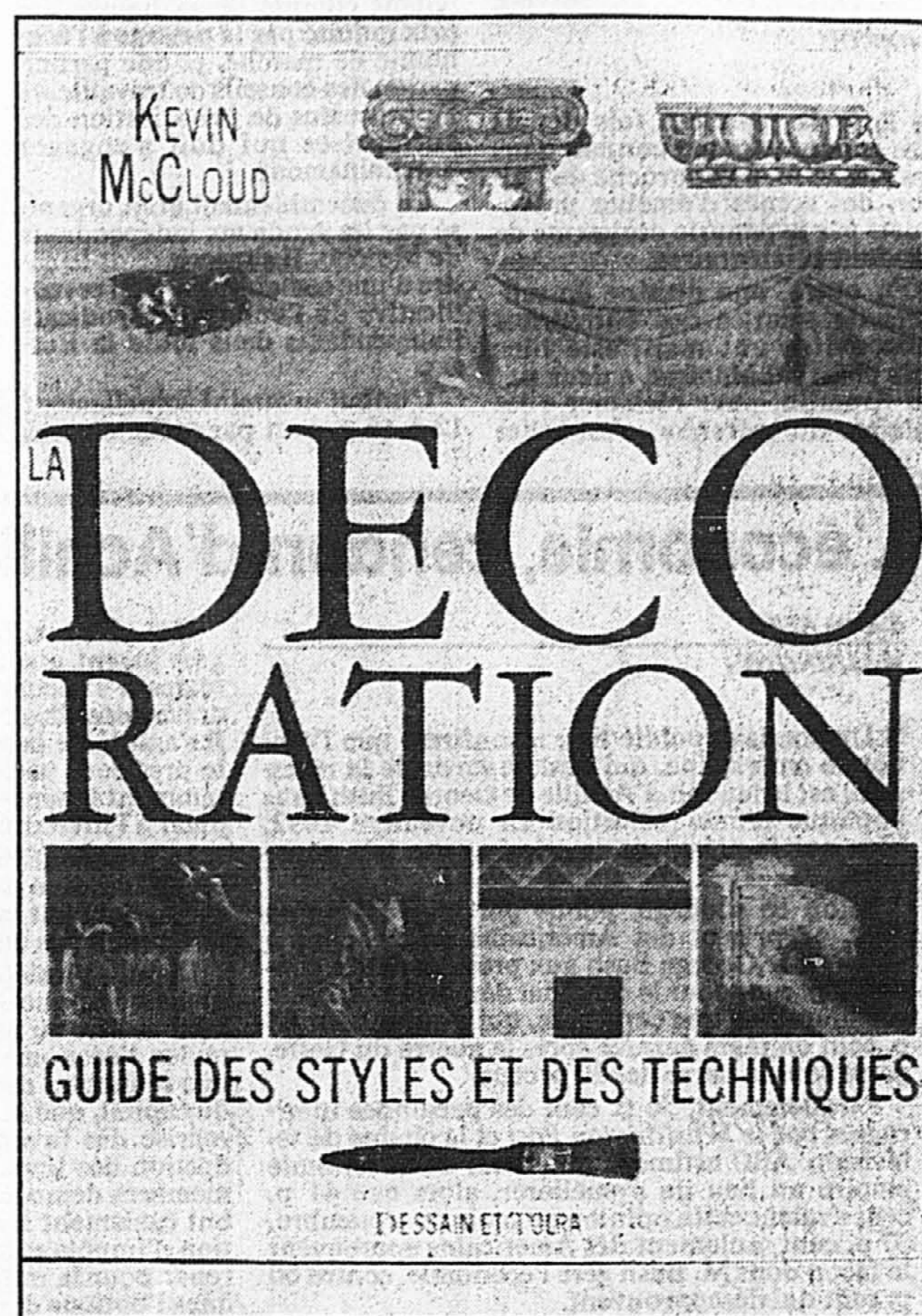
Et si les travaux pratiques vous intéressent, vous disposez des informations requises pour devenir des spécialistes en puissance du faux-semblant, du trompe l'oeil, de la patine, de la dorure à la feuille d'or, etc.

La même maison d'édition a simultanément lancé au Québec la traduction française de Catherine Frank du livre de Althea Wilson portant sur *L'art du pochoir*. Il s'adresse, dit-on, à tous les amateurs de décoration cherchant des idées ou voulant renouveler ou agrémenter leur décor en recourant à l'art du pochoir.

Nous pourrions dire grossièrement que le pochoir est un mode de reproduction de motifs sur diverses surfaces et textures: coussins, rideaux, paravents, portes, planchers, murs, etc. On trouve dans ce livre

des calques avec modèles et des exemples de réalisations, mais aussi des techniques, des effets spéciaux, des surfaces différentes et divers designs: bleu et blanc,

symboles chinois, chambre au dragon, animaux d'Afrique, tiges, vagues, rivières, etc. Prix de vente de *L'art du pochoir*: 49,95 \$.



Les designers industriels se posent de bonnes questions...

■ Les designers industriels se sont toujours plus ou moins posés des questions sur l'exercice de leur profession mais depuis quelques mois nous avons l'impression qu'ils mettent les bouchées doubles. En matinée samedi prochain, ils s'interrogeront une fois de plus, lors d'un colloque à la Place Bonaventure, sur les conditions qui devraient favoriser leur épanouissement professionnel.

Les quelque 300 designers industriels du Québec sont en effet invités à participer au colloque organisé par l'Association des designers industriels du Québec (ADIQ), sous le thème «Une collectivité à créer».

### Les discussions en ateliers

Les participants se pencheront essentiellement sur deux questions, en ateliers, samedi matin.

Dans l'atelier traitant «Du club social à la corporation professionnelle», on cherchera entre autre à expliquer le faible taux d'adhésion des designers industriels à leur association, l'ADIQ. Y a-t-il des problèmes de structure? A-t-on en fait besoin d'une corporation professionnelle? Quel type d'organisation pourrait rallier une majorité de professionnels du design industriel québécois?

Dans l'autre atelier, on abordera «La pratique du designer industriel: une définition actuelle». Les questions: peut-on, au Québec, en 1991, vivre de la seule pratique du design industriel voué à la conception d'objets destinés à la production de grande série? Y a-t-il d'autres possibilités? À quoi ressemble véritablement la pratique professionnelle des quelque 300 designers industriels du Québec?

Lorsque l'on aura bien réfléchi sur tout cela, on se retrouvera en après-midi pour assister à la présentation de six nouveaux produits conçus par six designers industriels. On se penchera aussi bien sur une tête abatteuse pour scie circulaire de grande dimension capable de couper en une seconde un tronc d'arbre de 20 pouces de diamètre que sur des ceintures vestimentaires et des bornes interactives pour multi-média.

Le colloque se tiendra de 8 h 30 à 16 h 30. Si vous désirez y participer ou obtenir plus d'informations relativement à ces rencontres, il suffit de composer le (514) 397-8775.

# 3 JOURS SEULEMENT

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI

## SANYO VOUS EN FAIT VOIR

## SUPER ACHATS

✓ SUPER ACHAT!  
CAMÉSCOPE 8MM  
SANYO

Objectif à focale 8x1, focalisation numérique, obturateur à haute vitesse, illumination minimum de 3 lux.

799\$

ÉTUJ GRATUIT INCLUS



✓ SUPER ACHAT!  
TÉLÉCOULEUR 28 PO  
STÉRÉO SANYO

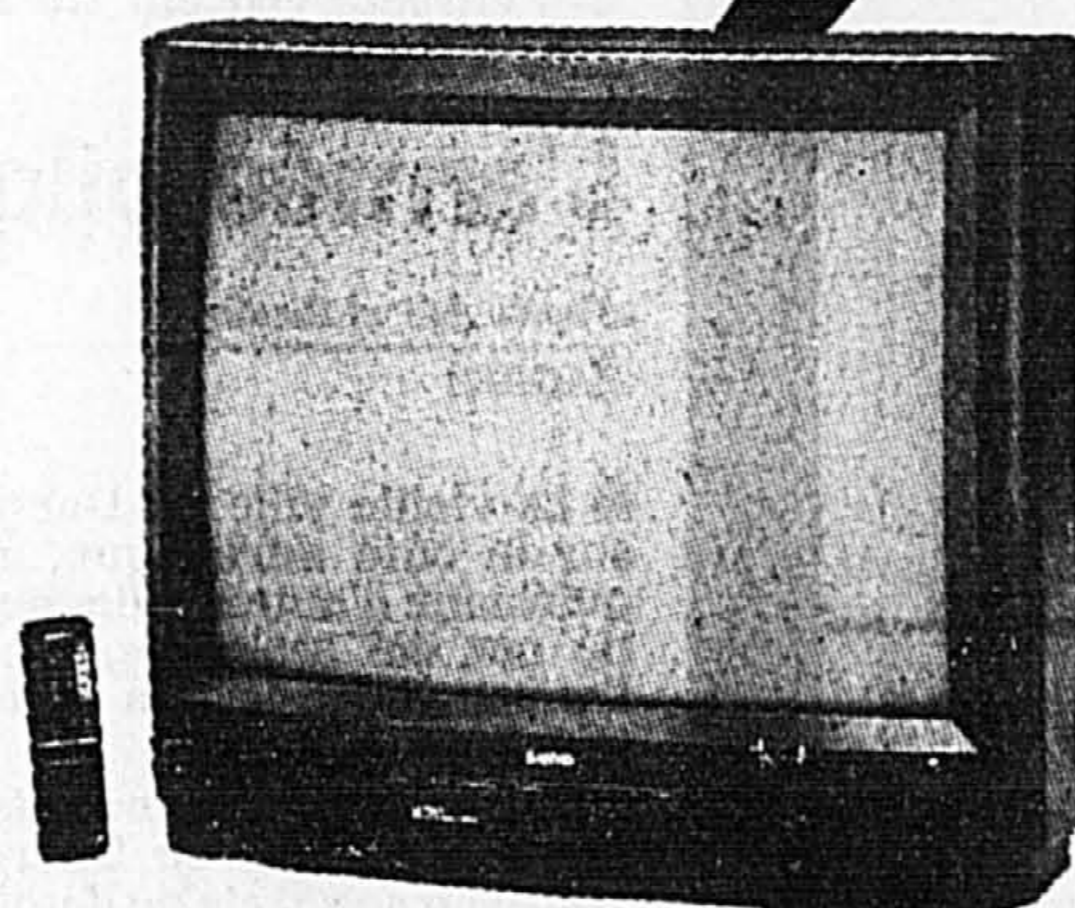
Télécommande à 25 touches, câble-compatible pour 177 canaux, prises audio/vidéo.

699\$

✓ SUPER ACHAT!  
TÉLÉCOULEUR 21 PO  
SANYO

Affichage à l'écran, télécommande à 25 touches, câble-compatible pour 177 canaux, minuterie de sommeil, prises audio/vidéo.

399\$



## • 6 MOIS SANS INTÉRÊTS\* •

\* SUR APPROBATION DE CRÉDIT. TAXES PAYABLES AU MOMENT DE L'ACHAT.

# LEGARÉ

Montréal: 915, rue Ste-Catherine Est • 6960, rue St-Hubert • 3250, rue Masson • 3734, rue Notre-Dame Ouest • 3730, rue Ontario Est • Verdun: 4010, rue Wellington • LaSalle: 8360, boul. Newman • Pointe-aux-Trembles: 11926, rue Notre-Dame Est • Greenfield Park: 204, boul. Taschereau • Laval: 1180, boul. Curé Labelle • Montréal-Nord: 6065, boul. Henri-Bourassa Est •

Aussi disponible à: Huntingdon • Joliette • Lacoste • Laprairie • St-Eustache • St-Hyacinthe • St-Jean • St-Jérôme • Valleyfield • Ville des Laurentides et Hawkesbury, Ontario.

# Premières émeutes alimentaires en URSS

d'après Reuter et AFP  
MOSCOU

■ Pour la première fois depuis des années, Moscou connaît dans les magasins, à l'approche de l'hiver, des scènes d'émeute provoquées par la pénurie croissante de produits alimentaires.

En outre, une dizaine de milliers de salariés des entreprises moscovites ont manifesté hier soir place du Manège, à deux pas du Kremlin, pour réclamer «des salaires du marché», c'est-à-dire

tenant compte de la hausse des prix induite par le passage à l'économie de marché, et une participation des conseils de travailleurs au processus de privatisation des entreprises qui doit s'engager prochainement.

Ce rassemblement était organisé par les syndicats indépendants de Moscou. Il s'inscrit dans le cadre d'une semaine d'action revendicative de l'union des syndicats indépendants dans toute la Russie.

L'inflation atteint actuellement 12 à 15 p. cent par mois, d'après

les évaluations officielles. Selon les syndicats, une personne seule a aujourd'hui besoin de 521 roubles pour vivre alors qu'il lui suffisait de 205 roubles en janvier.

Des banderoles portées par les manifestants proclamaient que «les lois seules ne nous nourriront pas» ou demandaient «des réformes, mais sans pauvreté, sans famine et sans chômage».

Les émeutes alimentaires ont commencé le week-end dernier à Perm, une ville de la Fédération de Russie, où des retraités, des employés et des mères de famille

ont érigé des barricades et bloqué la circulation pour obtenir du sucre, du beurre et de la vodka.

À Moscou, dans une boulangerie du quartier de Perovo, dans le sud-est de la capitale, des dizaines de personnes ont pénétré de force dans une boulangerie, où se fait habituellement la distribution de sucre.

Chaque Moscovite a droit à 1,5 kg de sucre par mois. La demande est particulièrement forte de la part des personnes âgées, qui stockent en prévision des lendemains incertains, et des fabricants clandestins de vodka.

«Ils ont enfoncé les portes et fait éclater les vitres, puis ils se sont répandus dans le magasin en cherchant des sacs de sucre partout. Cela a fait un sacré scandale», raconte Leonid, 69 ans, en brandissant la carte no 644, qui lui donne le droit de faire la queue pendant des heures pour recevoir sa ration.

Selon des témoins, les manifestants ont ensuite posté des sentinelles devant chaque sortie du magasin, car ils soupçonnaient les employés de chercher à revendre discrètement le sucre au marché noir. «La police a dû intervenir. Plus tard, des responsables locaux sont arrivés avec des autres sacs de sucre pour calmer la foule», ajoute Leonid.

L'absence de plus en plus criante de produits de première nécessité dans les rayonnages des magasins de Moscou résulte en premier lieu de la politique suivie par les autres républiques de l'Union, qui refusent désormais d'appliquer les contrats d'approvisionnement signés avec le pouvoir central.

L'Ukraine et la Moldavie, principaux fournisseurs de sucre de la Russie, ont ainsi considérablement réduit leurs livraisons. Ces deux républiques figurent parmi les quatre fédérations qui n'ont pas adhéré pour l'instant au nouvel espace économique inter-républicain créé à Moscou.

«Toutes les républiques qui fournissent du sucre à la Russie n'ont respecté leur quotas d'approvisionnement qu'à 43 p. cent en moyenne. C'est le cas de l'Ukraine. Pour la Moldavie, le pourcentage tombe à 15», déclare Nina Chinkariova, responsable du secteur d'approvisionnement alimentaire à la Commission des statistiques de la Fédération russe.

De ce fait, la ville de Moscou ne fournit plus désormais que 400 tonnes de sucre par jour aux boulangeries, qui sont censées en distribuer 1000 tonnes pour répon-

dre aux besoins des neuf millions de Moscovites.

«Les gens se lèvent en pleine nuit pour inscrire leur nom sur une liste affichée sur la porte du magasin», dit un employé d'une boulangerie de Perovo.

Une journaliste du quotidien *Moskovski Komsomlets* a effectué son «parcours du combattant» et rapporte ainsi dans le journal l'état d'exaspération des habitants de la capitale: «Les gens refusent de quitter les magasins à l'heure de la fermeture. Ils affrontent la police, tentent de pénétrer de force dans les boutiques. Certains finissent par s'évanouir dans les files d'attente.»

La presse de la capitale consacre l'essentiel de ses «unes» au phénomène. «Lequel est le plus précieux, l'or ou le sucre?», demande le *Moskovski Komsomlets*.

## L'économie, tendon d'Achille de Bush

d'après AFP  
WASHINGTON

■ Un sondage publié hier a confirmé que l'économie américaine, qui tarde à sortir de la récession, est le tendon d'Achille de George Bush dans l'optique d'une réélection en novembre 1992, bien que le président américain reste très populaire.

Selon ce sondage, publié par le *Washington Post*, 47 p. cent des Américains sont enclins à voter pour George Bush aux présidentielles contre 37 p. cent pour le candidat démocrate. C'est la première fois que cette cote, qui avait atteint 68 p. cent en mars dernier après la guerre du Golfe, passe sous la barre des 50 p. cent.

Parallèlement, 56 p. cent des personnes interrogées par le *Washington Post* et la chaîne de télévision ABC estiment que l'état de l'économie empire au lieu de s'améliorer, alors que 41 p. cent avaient cette opinion au mois de septembre. 37 p. cent seulement des Américains approuvent la façon dont M. Bush gère l'économie, contre 60 p. cent qui désapprouvent.

Qui plus est, 70 p. cent des personnes interrogées jugent que le président Bush passe trop de temps à s'occuper des questions internationales et pas assez des problèmes intérieurs américains. Il s'agit là de la principale critique portée contre le président par ses adversaires démocrates, notamment le sénateur de l'Iowa Tom Harkin, candidat à l'investiture démocrate pour 1992.

Le président Bush est conscient qu'il pourrait être handicapé par le fait que l'économie américaine, qui était entrée en récession l'été dernier, ne connaît pas une reprise suffisante.

Depuis plusieurs semaines, il tient des réunions quasi-quotidiennes avec ses collaborateurs pour mettre au point un programme visant à stimuler l'économie. La Maison-Blanche envisage une réduction des taux d'imposition des revenus du capital, que M. Bush juge essentielle pour une reprise des investissements, et une possible réduction des impôts sur les revenus moyens. Des membres démocrates et républicains du Congrès ont également leur propre plan pour une réduction d'impôts et toutes les parties se font concurrence pour la mesure qui serait la plus populaire dans l'optique des élections.

## L'Ukraine sera une «puissance non nucléaire»

d'après AFP  
MOSCOU

■ L'Ukraine sera une «puissance non-nucléaire», a réassuré le ministre ukrainien des Affaires étrangères, M. Anatoli Zlenko, au cours d'une conférence de presse rapportée hier par l'agence soviétique TASS.

Le ministre faisait une mise au point à la suite d'informations erronées selon lui et selon lesquelles le parlement de Kiev (la capitale ukrainienne) avait approuvé des mesures plaçant sous le contrôle de l'Ukraine des armements nucléaires.

D'importantes forces soviétiques dotées d'armement nucléaire tactique et stratégique sont stationnées dans cette république, la deuxième d'Union soviétique.

M. Zlenko a rappelé que la déclaration d'indépendance adoptée par le parlement ukrainien à la fin du mois d'août précisait que l'Ukraine entendait devenir un «Etat neutre».

L'Ukraine «est d'ailleurs favorable à une réduction ultérieure de l'arme nucléaire dans le monde, et entend exposer son point de vue dans des forums consacrés à ces questions», a ajouté le ministre, selon TASS.

Les débats au Parlement ukrainien sur les futures structures militaires de l'Ukraine constituent

un défi ouvert au président Mikhail Gorbatchev et ont fait resurgir la question du contrôle de l'arsenal nucléaire soviétique.

Sept projets de loi modelant les futures forces armées de la république, la deuxième puissance économique de l'Union Soviétique après la Russie, qui attend se doter d'une «armée nationale» de 400 à 420 000 hommes dans le courant de l'année prochaine, ont été adoptés hier, 48 heures après une mise en garde de Mikhail Gorbatchev contre la constitution d'armées nationales.

Le potentiel des missiles nucléaires soviétiques doit être nécessairement concentré sur le territoire de la Russie, a estimé le chef d'état-major général des forces armées soviétiques, le général Vladimir Lobov, dans une interview mercredi au quotidien *Krasnaia Zvezda* (l'Etoile Rouge).

Le Monde

Autres informations

► C8, D10

J'AI MON VOYAGE!

3<sup>e</sup> AU SALON INTERNATIONAL DU TOURISME VOYAGES

Place Bonaventure

31 octobre au 3 novembre 1991

## DÉCOUVREZ

- ◆ Des centaines de destinations dans plus de 50 pays
- ◆ Soleil - Europe - Afrique - Asie - Orient
- ◆ Québec - Amérique du Nord - Sports d'hiver
- ◆ Santé/Spas - Aventure - Affaires

## ÉCONOMISEZ

- ◆ Achetez votre prochain voyage et profitez des spéciaux des grossistes
- ◆ Des coupons rabais de 50 \$

GAGNEZ

des tirages quotidiens de voyages de rêve au profit de Kéroul

## ASSISTEZ

- ◆ Aux spectacles, conférences Tourisme +
- ◆ Aux films et vidéos sur les destinations offertes au Salon



## RENCONTREZ

- ◆ Les offices de tourisme
- ◆ Les agences de voyages
- ◆ Les grossistes
- ◆ Les compagnies aériennes
- ◆ Les chaînes d'hôtels
- ◆ Les fournisseurs de services

LE RENDEZ-VOUS DES VOYAGEURS AVERTIS  
Venez magasiner votre prochain voyage!

### HEURES D'OUVERTURE

Jeu	10 h à 19 h
Ven	10 h à 22 h
Dim	10 h à 18 h

### RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Admission générale	8 \$
Étudiants et âge d'or	6 \$
Enfants de moins de 12 ans	2,50 \$

Les guichets fermeront 1 heure avant la fermeture du Salon

Un événement PROMERQ

Une présentation de

En collaboration avec

La Presse

CKAC73AM



Ces enfants tentent de se mettre à l'abri des combats qui font rage à Dubrovnik.

PHOTO AP

## L'armée pilonne Dubrovnik

d'après AFP et Reuter  
ZAGREB

■ La vieille ville de Dubrovnik, sur la côte adriatique, et une quinzaine d'autres villes de Croatie ont été attaquées, hier, par l'armée yougoslave, a indiqué la télévision de Zagreb.

Stradun, la rue principale de la partie historique de Dubrovnik, «offre un spectacle de désolation, toutes les vitrines des magasins sont brisées», a indiqué à la télévision un responsable croate de Dubrovnik, M. Jure Buric, en précisant que plusieurs obus de mortier étaient tombés dans le vieux quartier de la ville.

Interrogé par la télévision croate, le général Andrija Raseta, commandant en second de la 5e région militaire qui englobe la Croatie, a démenti que l'armée yougoslave ait attaqué Dubrovnik.

La radio et la télévision croates avaient indiqué dans l'après-midi que plusieurs obus de mortier étaient tombés sur le centre historique de Dubrovnik, ville classée patrimoine mondial sous protection de l'UNESCO, endommagant notamment la tour Minceta et l'ancien conservatoire.

Dubrovnik est encerclée depuis 23 jours par l'armée yougoslave qui s'est emparée, mardi, de Kupari, un faubourg de la ville.

Deux ferries ont été autorisés à

évacuer hier 1400 femmes, enfants et vieillards. Mais la radio croate a annoncé que la marine fédérale ne laisserait plus passer désormais qu'un bateau par jour.

Des centaines d'obus se sont abattus sur les quartiers sud. Radio-Zagreb a rapporté que des hôtels réquisitionnés pour loger 3500 réfugiés Croates avaient été touchés par le bombardement.

À Belgrade, l'agence de presse Tanjug a expliqué que l'armée était passée à l'action en reprisant des tirs de mortiers et des francs-tireurs croates dissimulés dans les parcs et jardins de la ville médiévale.

Un officier fédéral, le lieutenant-colonel Miroslav Tebek, a déclaré que ses troupes avaient pour objectif de s'emparer de cinq villages situés au sud de Dubrovnik.

«L'armée fédérale prépare une contre-offensive décisive», a-t-il dit lors d'une conférence de presse donnée à Herzeg Novi. «Cette contre-offensive sera féroce et aura pour but de détruire les positions croates à Kupari, Cibaci, Srebreno, Brgat et Ivanica».

Au lendemain des nouvelles menaces lancées à Belgrade contre la Croatie par le ministre yougoslave de la Défense, le général Veljko Kadjičević, une quinzaine de villes de Croatie ont été soumises à des tirs de mortier, d'artillerie ou des bombardements, a indiqué la télévision.



Le Monde

# Mobutu nomme Mungul Diaka premier ministre

d'après AFP et Reuter  
KINSHASA

Le maréchal Mobutu Sésé Sékou a nommé hier Bernardin Mungul Diaka premier ministre du Zaïre en remplacement d'Etienne Tshisekedi.

alors que les émeutes se poursuivaient à Lumumbashi.

Cette nomination est considérée comme une «véritable provocation» par l'Union sacrée (opposition), a affirmé Faustin Birindwa, le plus proche conseiller d'Etienne Tshisekedi.

M. Birindwa, qui occupait les fonctions de ministre des Finances dans le gouvernement Tshisekedi, révoqué lundi cinq jours après sa nomination par le maréchal Mobutu, a, par ailleurs, exprimé l'espoir «que Mungul Diaka n'ait pas été informé» de la décision présidentielle, sinon, a-t-il dit «nous le considérons comme un traître».

M. Mungul Diaka, président du Rassemblement démocratique pour la République (RDR), est en effet membre de l'Union sacrée et avait assisté à ce titre à la réunion de mardi du cartel proposant à nouveau M. Tshisekedi comme candidat à sa propre succession.

M. Birindwa a également fait état de manifestations de réprobation qui se dérouleraient déjà devant la résidence du premier ministre désigné par le président Mobutu.

M. Mungul Diaka était dans l'opposition zairoise en exil en Belgique au début des années 1980 après avoir occupé différentes fonctions au sein du Mouvement populaire de la révolution (MPR, ancien parti unique) ainsi que le portefeuille de l'Enseignement supérieur. Il a également occupé le poste d'ambassadeur de son pays à Bruxelles. M. Mungul Diaka est rentré d'exil à la suite d'une amnistie générale promulguée le 21 mai 1983.

La radio nationale avait exhorté, hier, le maréchal Mobutu à mettre fin à la vacance du pouvoir en nommant un général au poste de premier ministre. Dans des conditions où la crise politique a transformé le Zaïre en un «baril de poudre attendant une étincelle», avait estimé la radio, seul un militaire serait à même d'enrayer le glissement du pays vers l'anarchie.

De nouveaux pillages se sont déroulés dans la nuit de mardi à hier à Lubumbashi, la capitale minière de la province du Shaba, où Gu des militaires, suivis par la population locale s'étaient déjà livrés à des saccages lundi et mardi.

Aucune victime n'a été signalée, mais des centaines d'expatriés ont été évacués de la ville, hier, par les parachutistes belges dépêchés dans le pays après les émeutes qui avaient fait une centaine de morts à Kinshasa en septembre.

La radio a également fait état de pillages, mardi, à Kolwezi et Likasi, au Shaba, ainsi qu'à Kisangani (centre), mais ces informations n'ont pas été confirmées de source diplomatique.

À Ottawa, Mme Nicole Martel, porte-parole aux Affaires extérieures, a indiqué qu'il ne restait que 500 Canadiens au Zaïre. Tous les civils canadiens ont été évacués du Shaba, ainsi que de Kinshasa.

## Massacre à Soweto : neuf morts

Agence France-Presse  
JOHANNESBURG

Neuf personnes ont été tuées et au moins 36 blessées lors de l'attaque hier d'un train, dans trois gares du ghetto de Soweto, selon un dernier bilan fourni par la police.

Le Congrès national africain (ANC de Nelson Mandela) fait état de 13 morts mais ce bilan n'a pas été confirmé par la police.

Selon le porte-parole de la police, le colonel Tienie Halgryn, ces attaques ont été menées en représailles à l'assassinat, quelques heures plus tôt, d'un Zoulou dans une auberge de Nancefield, à Soweto.

Selon des témoins, une foule de passagers sont descendus d'un train en marche quand des hommes armés ont commencé à attaquer ce train à coups de hache ou de couteau et à tirer sur les banlieusards se rendant à leur travail.

«Le sang coule de partout, des gens ont été déshabillés... certains corps sont en morceaux», a déclaré un témoin. D'autres témoins ont vu les bords des rails jonchés de corps, à proximité des trois gares.

La police a cerné l'auberge de Nancefield, un fief du parti conservateur Inkatha à dominante zoulou, où se trouve la première gare attaquée, pour y rechercher des armes, a annoncé la police.

Le dirigeant de l'Inkatha pour la province du Transvaal, Themba Khoza, a déclaré que ces meurtres se sont produits quand «un groupe de militants de l'ANC a empêché les passagers de monter ou de descendre du train lors des arrêts en gare.»

Plus de 200 personnes sont mortes dans les ghettos noirs depuis la signature, le 14 septembre, d'un accord de paix entre le gouvernement sud-africain, l'ANC et

hasa où la situation demeure très tendue. A Lumumbashi, seuls 20 des 60 Canadiens n'ont pas quitté la ville soumise aux pillages.

Le maréchal Mobutu a justifié la révocation d'Etienne Tshisekedi en arguant que l'opposant avait refusé de prêter serment au président et à la Constitution. Réunie mardi soir, l'opposition n'en avait pas moins renouvelé sa confiance à son chef de file et confir-

mé sa candidature à la tête du gouvernement.

La présidence n'a fait aucun commentaire hier, mais le Mouvement populaire pour la révolution (MPR, ex-parti unique) avait exclu quelques heures auparavant une nouvelle nomination d'Etienne Tshisekedi à moins qu'il ne prête serment en bonne et due forme.

De source diplomatique à Kinshasa, on indiquait que la France, la Belgique et les Etats-Unis (les trois principales puissances étrangères au Zaïre) avaient fait pression sur le maréchal-président pour qu'il accepte le candidat de l'Union sacrée (opposition). La France avait ainsi jugé «dangereuse» et «à bien des égards inacceptable» la révocation d'Etienne Tshisekedi.

## AVENTURE

ELECTRONIQUE

Le Futur c'est Aventure...

Transportez le bureau avec vous!

### ORDINATEUR PORTATIF 80C386SX CPU

- Processeur 16 MHz 80386SX
- Graphiques VGA
- Ports intégrés
- Mémoire 2MB (Capacité jusqu'à 5MB)
- Disque dur 40 MB
- Système MS-DOS 5 avec DOS Shell et Basic
- Lecteur 3 1/2" 1.44MB

RABAIS DE 100\$

2599\$

Rég.: 2699.00

**MONTRÉAL EST**  
4550 Métropolitain Est  
St-Léonard Tél.: 722-4550

**RIVE SUD**  
8100 Boul. Taschereau  
Brossard Tél.: 923-8100

**RIVE NORD**  
Centre Décor 440 à Laval  
Tél.: 686-3956

**MONTRÉAL OUEST**  
Centre Décor Décarie  
Tél.: 733-6900

**JOLIETTE**  
Les Galeries de Joliette  
Tél.: 752-1255

**SOREL**  
Les Promenades de Sorel  
Tél.: 746-4736

**LA FONDATION QUÉBÉCOISE DES MALADIES MENTALES**

et

**Les Caisses d'économie Desjardins**

présentent

## SANTÉ EN TÊTE

**MARCHEThON DE 30 HEURES**  
AU PROFIT DE LA FONDATION, EFFECTUÉ PAR GASPARD BOURQUE, EX-MALADE MENTAL.

KIOSQUES D'INFORMATION ET CONFÉRENCES-MIDI SUR DIVERSES PROBLÉMATIQUES EN SANTÉ MENTALE.

**24, 25, 26 octobre**  
Les Promenades de la Cathédrale

Venez marcher avec Gaspard ou commanditez-le auprès de :

**La Caisse d'économie Desjardins**  
Une force au travail

50% DE RABAIS SUR NOS PRIX DÉJÀ RÉDUITS TOUTS NOS STORES PLISSÉS

50% DE RABAIS SUR NOS PRIX DÉJÀ RÉDUITS TOUTS NOS STORES VÉNIITIENS EN BOIS

# EXPLOSION DE PRIX!

LA COMPÉTITION N'A JAMAIS LA CHANCE!

NOUS FABRIQUONS LES STORES VERTICAUX, VÉNIITIENS, STORES PLISSÉS ET STORES DE TOILE QUELLES QU'EN SOIENT LA DIMENSION ET LA COULEUR, PENDANT QUE VOUS ATTENDEZ!

**STORES VÉNIITIENS**

VENEZ VOIR NOTRE VASTE SÉLECTION!

**STORES VERTICAUX, HORIZONTALS, STORES PLISSÉS ET STORES DE TOILE**

Nous avons les plus bas prix en ville et en plus...

**STORES VERTICAUX**

1er qualité, modèles de luxe, triangle garantie à vie.

**STORES HORIZONTALS PVC 1"**

Largeur	45" haut			64" haut			78" haut		
	16"	20"	24"	27"	30"	36"	40"	48"	54"
16"	2.99	3.49	3.99	6.99	7.99	8.99	12.99	14.99	15.99
20"	3.49	3.99	4.49	7.99	8.99	9.99	13.99	14.99	15.99
24"	3.99	4.49	4.99	8.99	9.99	10.99	14.99	15.99	16.99
27"	4.49	4.99	5.49	9.99	10.99	11.99	15.99	16.99	17.99
30"	4.99	5.49	5.99	10.99	11.99	12.99	16.99	17.99	18.99
36"	8.99	9.99	10.99	14.99	15.99	16.99	20.99	21.99	22.99
40"	8.99	9.99	10.99	14.99	15.99	16.99	20.99	21.99	22.99
48"	9.99	10.99	11.99	15.99	16.99	17.99	21.99	22.99	23.99
54"	11.99	12.99	13.99	17.99	18.99	19.99	23.99	24.99	25.99
60"	12.99	13.99	14.99	18.99	19.99	20.99	24.99	25.99	26.99
72"	21.99	22.99	23.99	27.99	28.99	29.99	33.99	34.99	35.99

**STORES HORIZONTALS 100% ALUMINIUM 1"**

Première qualité, disponibles en 4 couleurs décoratives OSLO

Largeur	45" haut			64" haut			78" haut		
	20"	24"	27"	30"	36"	40"	42"	44"	48"
20"	8.99	12.99	17.99	12.99	18.99	22.99	22.99	29.99	32.99
24"	12.99	18.99	22.99	18.99	24.99	28.99	28.99	35.99	38.99
27"	14.99	18.99	22.99	22.99	28.99	32.99	32.99	39.99	42.99
30"	17.99	22.99	26.99	26.99	32.99	36.99	36.99	43.99	46.99
36"	22.99	28.99	32.99	32.99	38.99	42.99	42.99	49.99	52.99
40"	26.99	32.99	36.99	36.99	42.99	46.99	46.99	53.99	56.99
42"	28.99	34.99	38.99	38.99	44.99	48.99	48.99	55.99	58.99
44"	30.99	36.99	40.99	40.99	46.99	50.99	50.99	57.99	60.99
48"	36.99	42.99	46.99	46.99	52.99	56.99	56.99	63.99	66.99
60"	42.99	48.99	52.99	52.99	58.99	62.99	62.99	69.99	72.99

**TRIANGLE DE LUXE GARANTIE À VIE**

VERTICAUX EN ALUMINIUM 3 1/2"	VERTICAUX EN TISSU 3 1/2"
24x48 43.99	24x48 24.99
48x48 45.99	48x48 59.99
60x48 54.99	60x48 69.99
60x60 59.99	60x60 74.99
75x48 69.99	75x48 79.99
84x84 93.99	84x84 89.99
96x84 132.99	96x84 119.99
120x95 179.99	120x95 139.99
144x95 219.99	144x95 149.99

## PAPA PAIERA LA TPS ET LA TVQ

SUR TOUTE LA MARCHANDISE DANS NOS RAYONS DE DUVET, LITERIE, NAPPE, RIDEAUX ET ACCESSOIRES DE SALLE DE BAIN, MÊME SUR LES ARTICLES ANNONCÉS ICI!

ET EN PLUS... LES PLUS BAS PRIX!

**STORES DE TOILE STORES OPAQUES BLANCS 1<sup>re</sup> QUALITÉ**

Grandeur	Unis	France	Grandeur	Unis	France
28"x58"	9.99	14.99	55"x82"	27.99	36.99
37"x70"	12.99	18.99	64"x88"	29.99	36.99
37"x82"	14.99	19.99	64"x100"	30.99	39.99
43"x70"	15.99	21.99	73"x100"	31.99	41.99
43"x82"	17.99	23.99	78"x100"	48.99	58.99
49"x70"	18.99	24.99	85"x100"	59.99	78.99
49"x82"	20.99	27.99	91"x100"	69.99	89.99
55"x70"	23.99	31.99	Pour porte-patio		
55"x82"	27.99	34.99	73"x90"	49.99	

**RAYON DE DUVET**

Venez voir notre vaste sélection d'édredons luxueux, de la plus haute qualité, fait au Canada. LE DUVET OFFRE LE CONFORT DE LA FRAICHEUR L'ÉTÉ ET LA CHALEUR L'HIVER

100% HOLLIFIL	DUVET PIQUÉ «KARO-STEP»	DUVET ULTRA DELUXE	OREILLERS DE DUVET BLANC
Édredon Continental fait de fibre synthétique, non de duPont, 100% non allergène. Tissue en percale de haut qualité. Blanc.	1 <sup>re</sup> qualité, très épais Tissue de coton 100% percale, 220 fils p.c. double maille avec le cordon contour.	Suprême d'one blanc. Piqué style canal 6"x2"; de construction, première qualité. Tissue de coton 100% percale, 233 fils p.c. double maille avec le cordon contour. Couleur blanc.	de 1 <sup>re</sup> qualité Style «Natural Cloud» Gonflé de duvet tissage très résistant en percale.
<b>SUPER SPÉCIAL</b>	<b>SUPER SPÉCIAL</b>	<b>SUPER SPÉCIAL</b>	<b>SUPER SPÉCIAL</b>
Simple 49.99 Double 64.99	Simple 89.99 Double 119.99	Simple 149.99 Double 199.99	Standard 39.99
Reine 79.99	Reine 139.99	Reine 219.99	Reine 49.99

**RAYON DE LITERIE**

ENSEMBLES DE DRAPS FLANNELLETTE WABASSO	ENSEMBLES DE DRAPS WABASSO	ENSEMBLES DE DRAPS EN PERCALE MARQUES AMÉRICAINES	COUVRE DUVET
Simple 30.00 24.99 Double 37.00 29.99 Reine 45.00 36.99	Simple 12.99 Double 21.99 Reine 27.99	Simple 21.99 Double 31.99 Reine 41.99 Roi 51.99	Marques renommées Rég. 49.99-79.99
			COUVRE-LITS ASSORTIS
			Simple 49.99 Double 59.99 Reine 69.99

**ACC. DE SALLE DE BAIN**

RIDEAUX DE DOUCHE EN TISSU	ACCESSOIRES	NAPPES EN VINYLE
Imperméables ou avec doublure. Choix incroyable de couleurs (unies et motifs). Rég. 29.99-59.99	Crochets, anneaux et bords de serviette. portes-savon et portes-brosse à dents. Rég. 3.49-7.99	52 x 70, 60" rond SPÉCIAL 5.99
<b>SPÉCIAL 19.99</b>	<b>SPÉCIAL 1.99</b>	

**RIDEAUX**

RIDEAUX CROISÉS EN LIQUIDATION grands formats: 90 x 45, 190 x 83, 190 x 81, 240 x 83, 240 x 81, 140 x 63, 140 x 81 Rég. 69.99-169.99

**BOUL. MÉTROPOLITAIN**  
BOUL. ST-JOSEPH  
BOUL. SHERBROOKE EST

**Au Bon Marche**

UNE SEULE ADRESSE  
**3500, boul. ST-JOSEPH Est 259-3500**  
(entre boul. St-Michel et Pie IX) CHÈQUES ACCEPTÉS

HEURES D'AFFAIRES: Lundi au mercredi: 9h15 à 18h, Jeudi, vendredi: 9h15 à 21h, Samedi: 9h à 17h

VASTE STATIONNEMENT GRATUIT